

SENTENCES  
FOR  
CHILDREN  
*English and Latine.*

Collected out of sundry Authors long since,

By *Leonard Culman*;

And ~~now~~ Translated into *English*

~~By~~ *Charles Hoole* :

For the first Enterers into *Latine*.

---

P. Antefignanus in his Epistle to the  
Saraï Brethren.

*Let others affect the Opinion of Learning; I do Plainly  
and Ingenuously Confess, I have seriously addicted  
my self both to fashion, and promote Childrens Studies,  
all that ever I can.*

---

L O N D O N,  
Printed by J. Maycock for the Company  
of STATIONERS 1677.

SENTENTIÆ  
PUERILES  
ANGLO-LATINÆ.

Quas è diversis Authoribus  
olim collegerat

*Leonardus Culman;*

Et in vernaculum Sermonem nu-

*A. J. Perrinè* transtulit

*Carolus Hoële*

Pro primis Latinæ Linguae Tyronibus.

---

*P. Antesignanus in Epist. ad Sarcos*  
*Fratres.*

Doctrinæ opinionem affectent alii; ego pro mea  
virili parte, me puerorum & formandis & pro-  
movendis studiis omnem meam operam addi-  
xiisse apertè & ingenuè fateor.

---

L O N D I N Æ,

Typis J. Maccok pro Societate  
STATIONARIORUM, 1677.



Edward Harbree  
his Booke 1787

The Gift of  
M<sup>r</sup> Fuller

Sentences (or Sayings)  
of Wise Men, collected for  
them that first enter to  
the Latin Tongue.

*Sapientum Sententia  
pro Primis Latine  
Lingue Tyroni-  
bus Collecta.*

Sentences of two words.

*Sententia duarum Dictionum.*

- B**E helpful to thy friends.  
Abstain from other mens  
Conceal a secret. (things.  
Be easie to be spoken to.  
5 Try thy friends.  
Fool-hardines is dangerous.  
Make use of thy friends.  
Honour good Men.  
Be kind spoken.  
10 Do well to good Men.  
Say well to all Men.  
Know thy self.  
Respect thy Kinsfolk.  
Follow Concord.  
15 Hate slandering.  
Advise blamelesly.  
Fear couzenage.  
Keep a thing given.  
Restore a thing deposited.  
20 Accuse no Man.  
Give content to thy friends.  
Use diligence.  
Keep thy credit.  
Drunkennes makes men mad.  
25 Shun Drunkennes.

- A**Micis opitulare.  
Alienis abstine.  
Arcanum cela.  
Affabilis esto.  
5 Amicos probato.  
Audacia periculosa.  
Amicis utere.  
Bonos honora.  
Blandus esto.  
10 Bonis benefacito.  
Benedic omnibus.  
Cognosce teipsum.  
Cognatos cole.  
Concordiam sectare.  
15 Calumniam oderis.  
Consule inculpate.  
Dolum time.  
Datum serva.  
Depositum redde.  
20 Deserto neminem.  
Delecta amicos.  
Diligentiam adhibe.  
Existimatione retine.  
Ebrietas dementat.  
25 Ebrietatem fuge.

A Exercise

- |                                       |                              |
|---------------------------------------|------------------------------|
| <i>Exercise honesty.</i>              | <i>Exerce probitatem.</i>    |
| <i>Judge indifferently.</i>           | <i>Æquum judica.</i>         |
| <i>Take care of thy family.</i>       | <i>Familiam cura.</i>        |
| <i>Do things that are just.</i>       | <i>Fac justa.</i>            |
| 5 <i>Instruct thy children.</i>       | 5 <i>Filios erudi.</i>       |
| <i>Avoid filthy things.</i>           | <i>Fuge turpia.</i>          |
| <i>Avoid fallings out.</i>            | <i>Inimicitias fuge.</i>     |
| <i>Moderate thy Passion.</i>          | <i>Iracundiam tempera.</i>   |
| <i>Put an end to brabbles.</i>        | <i>Inimicitias dissolve.</i> |
| 10 <i>Judge justly.</i>               | 10 <i>Iuste judicato.</i>    |
| <i>Maintain justice.</i>              | <i>Iustitiam colito.</i>     |
| <i>Keep thy oath.</i>                 | <i>Jusjurandum serva.</i>    |
| <i>Learn willingly.</i>               | <i>Libenter disce.</i>       |
| <i>Avoid idle pastimes.</i>           | <i>Ludos fuge.</i>           |
| 15 <i>Obey the Laws.</i>              | 15 <i>Legibus pare.</i>      |
| <i>Praise honest things.</i>          | <i>Laudato honesta.</i>      |
| <i>Rule thy Tongue.</i>               | <i>Linguam tempera.</i>      |
| <i>Read over thy Books.</i>           | <i>Libros evolve.</i>        |
| <i>Teach thy Children.</i>            | <i>Liberos institue.</i>     |
| 20 <i>Hate strife.</i>                | 20 <i>Litem oderis.</i>      |
| <i>Think of mortal things.</i>        | <i>Mortalia cogita.</i>      |
| <i>Be afraid of the Magistrate.</i>   | <i>Magistratum metue.</i>    |
| <i>Be cleanly.</i>                    | <i>Mundus esto.</i>          |
| <i>Give place to thy better.</i>      | <i>Majori cede.</i>          |
| <i>Forbear thy inferior.</i>          | <i>Minori parce.</i>         |
| 25 <i>Stand in awe of thy Master.</i> | 25 <i>Magistrum metue.</i>   |
| <i>Please the multitude.</i>          | <i>Multitudini place.</i>    |
| <i>Hate a lie.</i>                    | <i>Mendacium oderis.</i>     |
| <i>Shun a Whore.</i>                  | <i>Meretricem fuge.</i>      |
| <i>Provoke no body.</i>               | <i>Neminem irritato.</i>     |
| 30 <i>Mock no body.</i>               | 30 <i>Neminem irriferis.</i> |
| <i>Swear not.</i>                     | <i>Ne jurato.</i>            |
| <i>Dispraise no body.</i>             | <i>Neminem vitupera.</i>     |
| <i>Be against no body.</i>            | <i>Nemini adverseris.</i>    |
| <i>Nothing is long lasting.</i>       | <i>Nihil diuturnum.</i>      |
| 35 <i>Please every body.</i>          | 35 <i>Omnibus placeto.</i>   |

- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| Rule thine eyes.           | Oculis moderare.      |
| Be not idle.               | Otiosus ne sis.       |
| Avoid idleness.            | Otium fuge.           |
| All things are changed.    | Omnia mutantur.       |
| 5 Love Peace.              | 5 Pacem dilige.       |
| Follow after Godliness.    | Pietatem sectare.     |
| Avoid a disgrace.          | Probrum fugito.       |
| Honour the Prince.         | Principem honora.     |
| Rashness is dangerous.     | Periculosa temeritas. |
| 10 Obey the Prince.        | 10 Principi obedito.  |
| Keep modesty.              | Pudorem serva.        |
| Keep thine own things.     | Propria custodi.      |
| Exercise wisdom.           | Prudentiam exerce.    |
| Look at what is to come.   | Respice futurum.      |
| 15 Reverence thy Parents.  | 15 Reverere parentes. |
| Respect Religion.          | Religionem cole.      |
| Honour the King.           | Regem honora.         |
| Moderate thy laughter.     | Risum moderare.       |
| Seek what is right.        | Rectum quare.         |
| 20 Obey reason.            | 20 Rationi obtempera. |
| Shun reports.              | Rumores fugito.       |
| Make use of wise men.      | Sapientibus utere.    |
| Be sober.                  | Sobrius esto.         |
| Salute (men) willingly.    | Saluta libenter.      |
| 25 Reverence thy Superior. | 25 Seniores venerare. |
| Cast away suspicion.       | Suspicionem abjicito. |
| Use temperance.            | Temperantiam ex-      |
| Observe the time.          | Tempori pare. (erce.  |
| Dwell with thy self.       | Tecum habita.         |
| 30 Stick to the truth.     | 30 Veritati adhæreto. |
| Use Vertue.                | Utere virtute.        |
| Hate violence.             | Violentiam oderis.    |
| Moderate thy pleasure.     | Voluptatem tempera.   |
| Answer modestly.           | Verecundè responde.   |
| 35 Keep Modesty.           | 35 Verecundiam serva. |

## Sentences of Three Words.

**L**ove overcometh all things.  
Self-love is blind.

Weapons regard not Laws.

Fortune doth help adventurous men.

5 Continual diligence overcometh the hardest things.

A covetous person always needeth.

Nothing is more miserable than covetousness.

Nothing is unconquerable with Gold.

Art overcometh Nature.

10 A Bow too much bent is broken.

Do not covet other mens things.

Abstain from Vices.

Moneys do make friends.

Covetousness is the head of Vices.

15 Some men excel others.

Using (to do a thing) is most effectual.

The end of war is uncertain.

Be mindful of a courtesie received.

The fortune of war is doubtful.

20 War is to be made by Counsel.

The life of Man is short.

Old men are twice Children.

Gods worship is an holy thing.

The heart of man is untameable.

25 The heart of man is wicked.

Many faults are to be winked at.

Every comparison is odious.

Every man hath his gift.

Gentleness getteth friends.

30 Froward folks are to be won by fair means.

Conscience is a thousand Witnesses.

Too much meat is hurtful.

Angriness is an enemy to Counsel.

Covetousness is unsatiable.



*Sententiæ trium Dictionum.*

- A** Mor vincit omnia.  
Amor sui cæcus.  
Arma nesciunt leges.  
Audentes fortuna iuvat.  
5 Affiduitas durissima vincit.  
Avarus semper eget.  
Avaritia nihil miserius.  
Auro nihil inexpugnabile.  
Ars vincit naturam.  
10 Arcus nimis intensus rumpitur.  
Aliena concupiscere noli.  
A vitiis abstineto.  
Amicos pecuniæ faciunt.  
Avaritia vitiorum caput.  
15 Alii aliis præstant.  
Assuefactio efficacissima est.  
Belli exitus incertus.  
Beneficii accepti memento.  
Belli fortuna anceps.  
20 Bellum gerendum consilio.  
Brevis hominum vita.  
Bis pueri senes.  
Cultus res sacra.  
Cor hominum indomabile.  
25 Cor hominis pravum.  
Crimina multa dissimulanda.  
Comparatio omnis odiosa.  
Cuique sua dos.  
Comitas amicos parit.  
30 Comitatus vincendi morosi.  
Conscientia mille testes.  
Cibus immodicus noxius.  
Consilio inimica iracundia.  
Cupiditas est inextinguibilis.

*Covetousness of Money is to be avoided.  
 Ones misery is to be upbraided to no man.  
 We must not answer railings.*

5 *Slothfulness breeds forgetfulness.  
 Time brings many things about.  
 It is hard to leave things that one is used to.  
 Riches bring forth haughtiness.  
 Time takes away grief.*

10 *We must despair of no body.  
 Gifts can do much.  
 Offenders are to be punished.  
 Riches are the occasions of Vices.  
 It is a very hard thing to conquer Nature.*

15 *Kingdoms decay by discord.  
 Those things are difficult which are honest.  
 A rich mans speech is unwary.  
 Division doth lessen an estate.  
 Try every thing that is doubtful.*

20 *The issue of things is doubtful.  
 Every rich man is insatiable.  
 Time is the Physitian of grief.  
 Exercise is the best Master.  
 Exercise can do all things.*

25 *Equal things please equal men.  
 Banishment doth grace many men.  
 Nothing is more certain than tryal.  
 We are made wiser by age.  
 Forgetfulness is the companion of drunkenness.*

30 *Age is spoiled with wine.  
 The end of Villanies is base.  
 Rich men have many Kinsfolks.  
 Felicity doth raise up enmities.  
 Hunger is the best sawce.*

35 *Fortune makes Men insolent.  
 Envy is a companion of Prosperity.  
 Fierceness is asswaged by mildness.*

- Cupiditas pecuniæ fugienda.  
Calamitas nemini exprobranda.  
Convitiis non respondendum.  
5 Desidia generat oblivionem.  
Dies affert multa.  
Difficile assueta relinquere.  
Divitiæ fastum pariunt.  
Dies ægritudinem adimit.  
10 Desperandum de nemine.  
Dona multum possunt.  
Delinquentes sunt corrigendi.  
Divitiæ vitiorum ministræ.  
Difficillimum vincere naturam.  
15 Discordiâ dilabuntur regna.  
Difficilia quæ honesta.  
Divitis incauta oratio.  
Divisio rem attenuat.  
Dubium quodcunque probato.  
20 Dubius rerum eventus.  
Dives omnis inexplibilis.  
Doloris medicus tempus.  
Exercitatio optimus magister.  
Exercitatio potest omnia.  
25 Æquales æqualia delectant.  
Exilium multos honestat.  
Experimento nihil certius.  
Ætate prudentiores reddimur.  
Ebrietatis comes oblivio.  
30 Ætas corrumpitur vino.  
Flagitiorum turpis exitus.  
Felicium multi cognati.  
Felicitas incitat inimicitias.  
Fames optimus coqus.  
35 Fortuna reddit insolentes.  
Felicитatis comes invidia.  
Ferocitas lenitate sedatur.

*A Fool doth own the thing done.  
women are inconstant.*

*We must give way to fury.*

*Shun things that are too lofty.*

5 *Look at the end of thy life.*

*Beauty is marred with wine.*

*Fortune doth help resolute men.*

*Nothing is more miserable than hunger.*

*Nothing is constant in this life.*

10 *Age is fleeting.*

*We must not believe a blab.*

*Death is the end of misery.*

*Joy is joynd to grief.*

*One good turn begets another.*

15 *Labor is the fundation of glory.*

*Honour doth nourish Arts.*

*The minds of men are various.*

*Money getteth Honor.*

*Humane chances are doubtful.*

20 *There is an interchange of humane things.*

*The end of Suits is uncertain.*

*The end of things is unhappy.*

*Anger is the torment of it self.*

*Labors past are pleasant.*

25 *Truth is in wine.*

*It is an hard thing to bridle anger.*

*Envy is a companion of boasting.*

*The dispositions of men are divers.*

*Unadvised men quickly fall to ruine.*

30 *A discommodity must be sweetned with mirth.*

*Necessity is a very great Dart.*

*God helps the painful person.*

*Partnership is always unfaithful.*

*Inconstancy disdaineth friends.*

35 *A thing unknown is not desired.*

*Beggery is unsatiable.*

- Factum stultus agnoscit.  
Fœminæ sunt inconstantes.  
Furori cedendum est.  
Fuge nimis alta.  
5 Finem vitæ specta.  
Forma perit vino.  
Fortes fortuna adjuvat.  
Fame nihil miserius.  
Firmum in vita nihil.  
10 Fugax est ætas.  
Futuli nihil credendum  
Finis miseriæ mors.  
Gaudium dolori junctum.  
Gratia gratiam parit.  
15 Gloriæ fundamentum labor.  
Honos alit artes.  
Hominum mentes variæ.  
Honores præbet pecunia.  
Humani casus ancipites.  
20 Humanarum rerum vicissitudo.  
Infelix litium exitus.  
Incertus rerum exitus.  
Ira tormentum sui ipsius.  
Jucundi acti labores.  
25 In vino veritas.  
Iram compescere arduum.  
Jactantiæ comes invidia.  
Ingenia hominum varia.  
Inconsulti facile ruunt.  
30 Incommodum hilaritate condiendum.  
Ingens telum necessitas.  
Industrium adjuvat Deus.  
Insidia semper societas.  
Inconstantia fastidit amicos.  
35 Incognitum non amatur.  
Inexplebilis est mendicitas.



## Sentences for Children,

- An injury is overcome with a good turn.*  
*The interchange of things is pleasant.*  
*Every ignorant Man is unconstant.*  
 5 *Misfortune is to be objected to no Body.*  
*It is an hard thing to bear wrongs.*  
*Praise stirreth up the Wit.*  
*Strife doth breed Strife.*  
*All things flourish by labor.*  
 10 *The Tongue hath destroyed many Men.*  
*Labors are the Foundation of Glory.*  
*Keep in thy Tongue with thy Finger.*  
*Labor is a Mans treasure.*  
*Praise is the reward of Vertue.*  
 15 *Nothing is sweeter than Liberty.*  
*An evil person doth seek his like.*  
*A thing evil gotten is quickly gone.*  
*Hunger teacheth many things.*  
*An evil thing is born by Patience.*  
 20 *The mind is foreknowing of a thing to come.*  
*Silence adorneth a woman.*  
*It is a most miserable thing to die with hunger.*  
*Nothing is safe to Mortal Men.*  
*Gifts do catch Men.*  
 25 *Mutual defence is most safe.*  
*Love teacheth Musick.*  
*Death throws down all afore it.*  
*Death is unavoidable.*  
*Crosses do hasten old age.*  
 30 *Chastity is a Womans dowry.*  
*Memory is the treasury of Arts.*  
*We must not answer railing terms.*  
*Nature is content with a few things.*  
*No body is born for himself.*  
 35 *Believe nothing rashly.*  
*Thou oughtest not to lie.*  
*Necessity hath no Law.*

- Inuriâ beneficio vincitur.  
Jucunda rerum vicissitudo.  
Ignorans omnis instabilis.  
5 Infelicitas nemini objicienda.  
Inurias tolerare difficile.  
Laus excitat ingenium.  
Lis parit litem.  
Labore omnia florent.  
10 Lingua multos perdidit.  
Labores gloriæ fundamentum.  
Linguam digito compeſce.  
Labor est theſaurus hominis.  
Laus merces virtutis.  
15 Libertate nihil dulcius.  
Malus ſimilem quærit.  
Male partum dilabitur.  
Multa docet fames.  
Malum patientiâ tollitur.  
20 Mens præſaga futuri.  
Mulierem ornat ſilentium.  
Miſerrimum fame mori.  
Mortalibus nihil tutum.  
Munera capiunt homines.  
25 Mutua deſenſio tutiſſima.  
Muſicam docet amor.  
Mors omnia ſternit.  
Mors eſt inevitabilis.  
Mala ſenium accelerant.  
30 Mulieris dos pudicitia.  
Memoria theſaurus artium.  
Maledictis non reſpondendum.  
Natura paucis contenta.  
Nemo ſibi naſcitur.  
35 Nihil temere credideris.  
Nil mentiri debes.  
Neceſſitas caret lege.

- Do not brag of thine own things.  
 Do not despise other mens things.  
 Do not backbite any body.  
 Nothing doth resist Necessity.  
 5 Necessity breaketh Iron.  
 Too much niggardlines is to be avoided.  
 The night is void of shame.  
 Do nothing too much.  
 Nothing is greater than daily use.  
 10 Faith is no where safe.  
 Affirm nothing untryed.  
 It is in vain to resist Nature.  
 Nothing is more fleeting than Time.  
 Smooth carriage gets friends.  
 15 Opportunity makes a Thief.  
 Wealth takes away friends.  
 Every beginning is troublesome.  
 Opportunity is not to be neglected.  
 Riches swiftly pass away.  
 20 Hatred is abated by pliantness.  
 Time affords all things.  
 Riches are gotten by skill.  
 Idleness is the rust of the wit.  
 Poverty stirreth up Arts.  
 25 Let a Scholar obey his Master.  
 All things obey Money.  
 Rash Counsel is unlucky.  
 Poverty bereaves us of friends.  
 Things gotten are to be kept.  
 30 Shamefastness is unprofitable for a Beggar.  
 The most voices overcome.  
 Nothing is sweeter than ones Countrey.  
 Putting off from day to day is odious.  
 The beginning is the half of the whole.  
 35 The things which hurt us do teach us.  
 Every Land is ones Countrey.

- Ne tua jactato.  
Ne aliena despicio.  
Ne cui obtretrato.  
Necessitati nihil repugnat.  
5 Necessitas frangit ferrum.  
Nimia parsimonia vitanda.  
Nox pudore vacat.  
Ne quid nimis.  
Nihil assuetudine majus.  
10 Nusquam tuta fides.  
Nihil inexpertum affirmes.  
Naturæ frustra repugnatur.  
Nihil fugacius tempore.  
Obsequium amicos parti.  
15 Occasio facit furem.  
Opulentia tollit amicos.  
Omne principium grave.  
Occasio non negligenda.  
Opes celeriter dilabuntur.  
20 Odium obsequio lenitur.  
Omnia fert ætas.  
Opes arte parantur.  
Otium ingenii rubigo.  
Paupertas excitat artes.  
25 Præceptori discipulus obediat.  
Pecuniæ obediunt omnia.  
Præceps consilium inauspicatum.  
Paupertas amicis nos spoliât.  
Parta sunt conservanda.  
30 Pudor mendico inutilis.  
Plurimum calculus vincit.  
Patria nihil dulcius.  
Procrastinatio est odiosa.  
Principium dimidium totius.  
35 Quæ nocent, docent.  
Quævis terra patria.

9 Sentences for Children,

- Too much laughter is to be avoided.
- 5 Like things favour like.  
Like rejoyceth in the like.  
All slavery is miserable.  
Only fortunate Men are loved.  
Sleep is the Image of Death.
- 10 Hope preserves the afflicted.  
Study makes Men courteous.  
Every one likes his own things best.  
The Spring doth follow the Winter.  
A Fool doth speak foolish things.
- 15 Studies do declare the Mind.  
Chance turns all things upside down.  
Silence is safe every where.  
Proud Men are hardly reformed.  
The wise Man is the only rich Man.
- 20 Hope doth sustain banished Men.  
Every Man pleaseth himself.  
Fulness doth breed fierceness.  
Idle persons have every day holy days.  
The speech doth cure sorrow.
- 25 Nothing is more profitable than silence.  
Time is a devourer of things.  
Time is short.  
Time runs away very swiftly.  
All things are changed in time.
- 30 Time reveals all things.  
All things are dispatched in time.  
Nothing is swifter than time.  
All things are done in time.  
Time doth assuage grief.
- 35 The Belly is without Ears, i.e. will not be perswaded.  
We lust more after things forbidden.  
The speech of truth is plain.  
The judgment of the Common People is fond.  
Vertue being commended doth increase.



Rifus nimius cavendus.

5 Similia similibus favent.

Simile simili gaudet.

Servitus omnis miseria.

Soli fortunati amantur.

Somnus mortis imago.

10 Spes servat affictos.

Studium humanos reddit.

Suum cuique pulchrum.

Sequitur ver hyemem.

Stultus stulta loquitur.

15 Studia mentem indicant.

Sors omnia versat.

Silentium ubicunque tutum.

Superbi difficile corriguntur.

Solus sapiens dives.

20 Spes alit exules.

Sibi quisque placet.

Satietas ferocitatem parit.

Semper feriæ inertibus.

Sermo medetur tristitiæ.

25 Silentio nihil utilius.

Tempus edax rerum.

Tempus breve est.

Tempus celerrimè aufugit.

Tempore omnia mutantur.

30 Tempus omnia revelat.

Tempore omnia peraguntur.

Tempore nihil velocius.

Tempore fiunt omnia.

Tempus dolorem lenit.

35 Venter caret auribus.

Vetita magis appetimus.

Veritatis simplex oratio.

Vulgi iudicium stultum.

Virtus laudata crescit.

*All things are consumed by use.  
The Gifts of Men are divers.*

## Sentences of Four Words.

- 5 **O**ther things become another Age, i. e. Some things become one Age, some another.  
Other men have other faults, i. e. One man hath one fault, and one another.  
We must use friends with modesty.
- 10 Daily exercise can do all things.  
We must take heed of flattering persons.  
We know our friends in adversity.  
Good friends are rare.  
Old friendship is seldome abolished.
- 15 Nothing is hard to a Lover.  
Ambition is most mischievous in a Common-wealth.  
Friendship is to be preferred before all things.  
The Year doth fructifie, not the Earth.  
Every mans mind is revealed by his speech.
- 20 There is no discretion till towards Years.  
Evils that one is used to, do not offend.  
Love is not curable.  
Crosses do oft times stir up the wit.  
A covetous King is pacified with Gold.
- 25 The desire of a covetous man is not satisfied.  
It is not a wise mans part to be adventurous.  
Nothing is more pretious than a faithful friend.  
Every thing hath a mean.  
There be few friends that admonish one freely.
- 30 Modesty is beauty sufficient enough.  
Friendship refuseth no labor.  
The eyes especially win love.  
Covetous men cannot be satisfied.  
No Vice is more mischievous than Covetousness.

Uſu omnia conſumuntur.

Varia dona hominum.

*Sententia quatuor Dictionum.*

5

**A**liam aetatem alia decent.

Aliis aliud vitii eſt.

10

Amicis utendum cum modestia.

Aſſidua exercitatio omnia poteſt.

Ab hominibus blandientibus cavendum.

Amicos inter adverſa cognoscimus.

15

Amici boni rari ſunt.

Amicitia vetus raro aboletur.

Amanti nihil eſt difficile.

Ambitio in Republica peſſilentiffima.

Amicitia omnibus rebus anteponenda.

20

Annus fructificat, non tellus.

Animus cujuſque ſermone revelatur.

Ante annos prudentia nulla.

Aſſueta mala non offendunt.

Amor non eſt ſanabilis.

25

Adverſa ſæpe excitant ingenium.

Auro placatur rex avarus.

Avari cupiditas nunquam expletur.

Audere non eſt ſapientia.

Amico fido nihil pretioſius.

30

Adeſt unicuique rei modus.

Admonentes libere rari ſunt.

Ampla ſatis forma pudicitia.

Amicitia nullum pondus recuſat.

Amorem oculi potiſſimum conciliant.

35

Avari non poſſunt ſatiari.

Avaricia nullum vitium tetrius.

B

Arancarum

*Laws are like to Spiders webs.*

*One good turn doth always provoke another.  
A benefit is to be measured, by the mind of the giver.  
The upbraiding of a benefit is irksome.*

5 *Civil war is a dangerous Evil.*

*Many good things are lost, by being neglected.  
We must use good friends somewhat sparingly.  
All things do become good men.  
Men are perswaded by good words.*

10 *The matching of unequal Parties is bad.*

*Fearful Dogs do bark the more eagerly.  
Too much subtilty, doth hurt sometimes.  
That is dear, which is rare.  
Custom doth make all hard things easie.*

15 *Counsel prevails much every where.*

*A good Conscience is very sweet.  
Custom is more prevalent, than any Tyrant.  
A common Shipwreck, is a comfort to all.  
Counsel is unprofitable, after the things are done.*

20 *Wisdom is more pretious than all riches.*

*Care doth follow money, as it increaseth.  
An enemy deceiveth, when he flattereth.  
Friends are changed with Fortune.  
Fear doth argue base spirits.*

25 *Riches are a burden to a good mind.*

*Scholars delight in the company of Scholars.  
It is a pleasant thing to remember Labors.  
Our own Countrey Soyl is pleasant.  
The greater part is always of the worse.*

30 *Loss is to be preferred before base gain.*

*Several Countiees afford several things.  
A gift is valued by the mind of the giver.  
Riches are the cause of brawlings.  
We ought to condemn no man rashly.*

35 *A mans own misery is to be concealed.*

*A Rose doth not grow upon a Sea-Onion.*

Aranearum telis similes leges.

Beneficium semper beneficium provocat.

Beneficium animo donantis metiendum.

Beneficii exprobratio molesta est.

5 Bellum civile malum perniciosum.

Bona multa negligendo perduntur.

Bonis amicis parcius utendum.

Bonos viros omnia decent.

Blandis verbis homines exorantur.

10 Conjugium inæqualium malum est.

Canes timidi vehementius latrant.

Calliditas nimia interdum obest.

Charum est quod rarum est.

Consuetudo omnia dura lenit.

15 Consilium ubique plurimum valet.

Conscientia recta suavissima est.

Consuetudo quovis tyranno potentior.

Commune naufragium omnibus solatium.

Consilium post facta inutile.

20 Cunctis opibus sapientia pretiosior.

Crescentem sequitur cura pecuniam.

Cum blanditur inimicus fallit.

Cum fortuna mutantur amici.

Degeneres animos timor arguit.

25 Divitiæ bonæ mentis onera.

Docti doctorum familiaritate gaudent.

Dulce est meminisse laborum.

Dulce est paternum solum.

Deteriorum semper major pars.

30 Damnum turpi lucro præponendum.

Diversæ terræ diversa producant.

Donum à dantis animo pensatur.

Divitiæ sunt causa jurgiorum.

Damnare facile neminem debemus.

35 Dissimulanda est sua miseria.

E squilla non nascitur rosa.



- The idle hand brings want.*  
*Love is bred by looking at one.*  
*We are all made wiser by loss.*  
*Mourning possesseth the last of joy, i. e. after the great*  
 5 *joy comes mourning.*  
*Drunkenness doth discover the greatest secret of the mind.*  
*The greatest things arise from small beginnings.*  
*It is a common thing for men to mistake themselves.*  
*A sword must not be given to children.*  
 10 *Upbraiding of calamity must be cast to no man, i. e.*  
*man must be upbraided with his calamity.*  
*Experience is the Mistress of Providence.*  
*Great things are made of little ones.*  
*Vices come from idleness.*  
 15 *He that hath tried dangers, is soon afraid of them.*  
*Prosperity hath many Kinsfolks.*  
*Fortune is very like the wind.*  
*It is a bad thing to deceive other men.*  
*There is no certain knowledge of things to come.*  
 20 *Thou shalt be made evil by the company of evil men.*  
*The company of evil men is to be avoided.*  
*The agreement of Brethren is rare.*  
*Too high things are to be avoided.*  
*Faith is to be kept even towards an enemy.*  
 25 *It is a grievous thing, to speak things that are not to*  
*be spoken.*  
*Glory is not bought with Moneys.*  
*Men are prone to mischief.*  
*The fashion of a man is known by his speech.*  
 30 *A mean kind of life is the safest.*  
*Nothing is more intolerable than a fortunate fool.*  
*Angry folks do nothing well.*  
*Agreement is rare amongst Brethren.*  
*Idle persons have always Holidays.*  
 35 *Unthankfulness is the head of all vices.*  
*In every thing there is need of courage.*

Egestatem affert manus otiosa.  
Ex aspectu nascitur amor.  
Eruditiores efficimur omnes damno.  
Extrema gaudii luctus occupat.

5 Ebrietas abditissima pectoris profert.

Ex minimis initiis maxima.

Errare commune est mortalibus.

Ensis pueris non committendus.

10 Exprobratio calamitatis nemini objicienda.

Experientia est providentiæ magistra.

Ex parvis fiunt magna.

Ex otio vitia proveniunt.

15 Expertus pericula facile expavescit.

Felicitas multos habet cognatos.

Fortuna simillima vento est.

Fallere alios malum est.

Futurorum nulla certa cognitio.

20 Fies malus malorum contubernio.

Fugiendum est malorum commercium.

Fratrum concordia rara est.

Fugienda sunt nimis alta.

Fides etiam hosti servanda.

25 Gravis culpa, tacenda loqui.

Gloria pecuniis non emitur.

Homines ad malum proclives.

Hominis figura oratione cognoscitur.

30 Humile vitæ genus tutissimum.

Insipiente fortunato nihil intolerabilius.

Irati nihil recte faciunt.

Inter fratres rara concordia.

Ignavis semper feriæ sunt.

35 Ingratitudo vitiorum omnium caput.

In omni re opus est animo.

- A friend is tried in adversity.*  
*Variety is delightful in every thing.*  
*Laws are silent amongst weapons.*  
*Impatency doth exasperate all things.*  
 5 *Violence doth all things ill favoredly.*  
*Honour doth cost innumerable pains.*  
*Anger waxeth old the slowliest of all things.*  
*A good friend is a great treasure.*  
*Unlooked for evils, are more grievous.*  
 10 *Glory hath a very great spur (i. e.) it sets us on apace.*  
*Envy doth torment its owner.*  
*Nothing is more mischievous than a bad tongue.*  
*Carelesnesse breeds many mischiefs.*  
*Crosses oft-times bestir the wit.*  
 15 *Anger is not appeased by angrienes.*  
*Labor is a treasure to men.*  
*Labor receives the glory of Vertue.*  
*Hard labor overcometh all things.*  
*A longer life is a long-lasting calamity.*  
 20 *Bear willingly that which must needs be.*  
*We must strive to do nothing our nature being against*  
*An evil weed dieth not. (ii.)*  
*The mind is a foreteller of that which is to come.*  
*Many things are wanting to them that desire many*  
 25 *It behoves a liar to have a good memory. (things)*  
*Bad gain is equal to loss.*  
*An Oak is hewn down with many blows.*  
*Forward persons interpret nothing well.*  
*Evil counsel is the worst to the Counsellor.*  
 30 *Nothing is dearer to men than money.*  
*Death is common to every age.*  
*Evil things are near to good things.*  
*A Fool is wise; after the evil is received.*  
*Forced wits do answer badly, i. e. make an ill proof.*  
 35 *Modesty conduceth much to health.*  
*Miserable men use to envy happy men.*

In adversis amicus probatur.  
 In omni re varietas delectat.  
 Inter arma silent leges.  
 Impatientia res cunctas exasperat.  
 5 Impetus cuncta male ministrat.  
 Innumeris laboribus honos constat.  
 Ira omnium tardissime senescit.  
 Ingens thesaurus bonus amicus.  
 Inopinata mala graviora sunt.  
 10 Immensum gloria calcar habet.  
 Invidia suum torquet authorem.  
 Improba lingua nihil perniciosius.  
 Innumera mala parit securitas.  
 Ingenium mala sæpe movent.

15 Ira non sedatur iracundia.  
 Labor est thesaurus hominibus.  
 Labor virtutis gloriam accipit.  
 Labor improbus omnia vincit.  
 Longior vita diuturna calamitas.  
 20 Libenter feras quod necesse est.  
 Minerva invita nihil tentandum.  
 Mala herba non perit.  
 Mens præsaga futuri.  
 Multa petentibus defunt multa.  
 25 Mendacem memorem esse oportet.  
 Malum lucrum æquale dispendio.  
 Multis ictibus dejicitur quercus.  
 Morosi nil candide interpretantur.  
 Malum consilium consultori pessimum.  
 30 Mortalibus nihil charius pecunia.  
 Mors omni ætati communis est.  
 Mala sunt vicina bonis.  
 Malo accepto stultus sapit.  
 Male respondent coacta ingenia.  
 35 Modestia sanitati multum confert.  
 Miseri foelicibus invidere solent.



- Nature loves nothing that is solitary.  
 It is a busie matter to contend in Law.  
 Do not follow the errors of the common people.  
 Quiet rest hath known few, i. e. few men enjoy quietnes.  
 5 Nothing is more effectual than plain truth.  
 Undertake not things beyond thy power.  
 Nothing is more filthy, than a lecherous old man.  
 Nothing more absurd, than a covetous rich man.  
 No mortal man is absolutely blessed.  
 10 Natures necessity is satisfied with a little.  
 No man is hurt, but from himself.  
 Rashness doth much hurt men.  
 No possession is better than that of friends.  
 Nothing is more subject to misery than man.  
 15 Nothing is sweeter than a friendly admonisher.  
 Nothing is more common than to deceive men.  
 Too much mildness, is not allowed of.  
 Fortune doth not always smile upon one.  
 Wealth procureth friends.  
 20 No man can have all things.  
 No man is wise at all times.  
 It is the best to make use of another mans folly.  
 All things are to be done in their own time.  
 All things are quickly changed.  
 25 The Masters eye doth fatten the horse.  
 Idleness doth teach many vices.  
 It is the sweetest thing of all to receive.  
 All good things consist in peace.  
 We are all worse by too much liberty.  
 30 The speech is the picture of the deeds.  
 The eyes are more faithful than the ears.  
 Every soyl, is a valiant Mans Countrey.  
 Poor folks death, is without noise.  
 Poor folks words, are to no purpose.  
 35 Old Mens opinions are the best.  
 Small things are not to be slighted.



- Natura nihil solitarium amat.*  
*Negotiosa res est litigare.*  
*Ne vulgi sequaris errores.*  
*Novit paucos secreta quies.*  
5 *Nihil efficacius simplici veritate.*  
*Ne majora viribus suscipias.*  
*Nihil turpius sene libidinoso.*  
*Nihil absurdius divite avaro.*  
*Nullus mortalium absolute beatus.*  
10 *Naturæ necessitas exiguo placatur.*  
*Nemo læditur nisi à seipso.*  
*Nocet temeritas multum mortalibus.*  
*Nulla amicorum melior possessio.*  
*Nihil est homine calamitosius.*  
15 *Nihil dulcius amico monitore.*  
*Nihil vulgarius quam fallere homines.*  
*Nimia lenitas non probatur.*  
*Non semper aridet fortuna.*  
*Opes amicos conciliant.*  
20 *Omnia habere nemo potest.*  
*Omnibus horis nemo sapit.*  
*Optimum aliena infania frui.*  
*Omnia suo tempore peragenda.*  
*Omnes res facile mutantur.*  
25 *Oculus domini saginat equum.*  
*Otium multa docet vitia.*  
*Omnium est dulcissimum accipere.*  
*Omnia bona pace constant.*  
*Omnes deteriores sumus licentia.*  
30 *Oratio factorum est simulacrum.*  
*Oculi auribus sunt fideliores.*  
*Omne solum forti patria.*  
*Pauperum mors est sine strepitu.*  
*Pauperum sermones sunt vani.*  
35 *Præstantiores sunt senum sententiæ.*  
*Parva non sunt contemnenda.*

- Soon-ripe wits do soon decay.  
 His own Countrey is most pleasant to every Man.  
 Nothing is better than publick Concord.  
 Goods increase by sparing and pains.  
 5 It is a wise Mans part not to take notice of many things.  
 Nothing is pleasant to a troubled mind.  
 It is a very hard thing to be an honest Man.  
 Stubbornness is the companion of an haughty spirit.  
 Honesty maketh a confident wit.  
 10 Obedience is not to be given to a Man, when he doth  
 amiss.  
 Envy ceaseth after Death.  
 Mens minds grow wanton in prosperity.  
 So many Men, so many minds.  
 15 Such a Man, such a Speech.  
 Such a Prince, such a People.  
 Every Man flatters his own (evils.)  
 What is more filthy, than proud unskilfulness?  
 So many Men, so many Opinions.  
 20 As much as you shall have, at so much you shall be va-  
 Such a Question, such an Answer. (lued.  
 Asking advice, is an holy thing.  
 A Fool understands a thing, when it is done and  
 past.  
 25 We are all wise, when a thing is past.  
 Redness is the colour of Vertue.  
 There is seldom any calamity alone.  
 Reason doth degenerate without exercise.  
 Only men in misery are free from envy.  
 30 A mans quality is known by his talk.  
 It is better to answer many men by silence.  
 A calm doth easily follow a storm.  
 His own trade maintains every man.  
 Nothing is more pleasant than old age, that may take  
 35 Seasonable talk is the best. (its ease.  
 Speech is the character of the mind.

Præccia ingenia cito defistunt.  
Patria sua cuique iucundissima.  
Publica concordia nihil utilius.  
Parsimonia & labore crescunt res.

- 5 Prudentis est multa dissimulare.  
Perturbato cordi nihil iucundum.  
Perdifficile est bonum esse.  
Pertinacia, clari animi comes.  
Probitas magnum ingenium facit.  
10 Peccanti non præstandum obsequi.

Post mortem cessat invidia.  
Prosperis rebus animi luxuriant.  
Quot capita, tot sensus.

- 15 Qualis vir, talis oratio.  
Qualis Princeps, talis populus.  
Quisque suis blanditur.  
Quid turpius arroganti imperitia?  
Quot homines, tot sententiæ.  
20 Quantum habebis, tanti eris.  
Qualis percontatio, talis responsio.  
Res sacra est consultatio.  
Rem peractam stultus intelligit.

- 25 Re præterita omnes sapimus.  
Rubor virtutis est color.  
Raro ulla calamitas sola.  
Ratio degenerat sine exercitatione.  
Soli miseri carent invidia:  
30 Sermone qualitas viri cognoscitur.  
Silentio multis respondetur aptius.  
Sequitur facile tempestatem serenitas.  
Sua quemque alit ars.  
Senectute otiosa nihil iucundius.  
35 Sermo opportunus est optimus.  
Sermo character animi est.

- Her own King doth please the Queen.  
 Sparing is too late in the bottom.  
 whosoever doth covet, is always poor.  
 His own studies delight every man.  
 5 We are able to do nothing without means.  
 Nothing is better in the life than health.  
 No man is born without faults.  
 Too much wisdom, is not wisdom.  
 His own error is to be attributed to every one.  
 10 We must attempt nothing beyond our strength.  
 Every one is delighted with his own study.  
 Hope bears up the minds of men.  
 Dishonest gain, doth bring loss.  
 Time draws all things along with it.  
 15 His own pleasure doth draw on every man.  
 A friend is tried in time of adversity.  
 All things are made more light in time.  
 Immoderate wine is a cause of mischief.  
 Consultation is worse, when the belly is full.  
 20 The common sort do measure friendship by profit.  
 The more-seldom use, commendeth pleasures.  
 where fear is, there shame is.  
 where friends are, there riches are.  
 where love is, there the eye is.  
 25 where the pain is, there the finger is.  
 One man is no man.  
 As every one is, so he speaketh.  
 No possession is greater than vertue.  
 The changes of things are divers.  
 30 Faults cannot be concealed.  
 Vain-glory is not to be sought after.

- Suus Rex reginæ placet.  
Sera in fundo parsimonia.  
Semper inops quicumque cupit.  
Sua quemque studia delectant.
- 5 Sine opibus nihil valemus.  
Sanitate nihil in vita melius.  
Sine vitiis nemo nascitur.  
Sapientia nimia non est sapientia.  
Suus cuique attribuendus est error.
- 10 Supra vires nihil tentandum.  
Suo quisque studio delectatur.  
Spes mentes hominum fovet.  
Turpe lucrum adducit infortunium.  
Tempus omnia secum trahit.
- 15 Trahit sua quemque voluptas.  
Tempore adversitatis probatur amicus.  
Tempore omnia fiunt leviora.  
Vinum immodicum malorum causa.  
Ventre pleno, pejor consultatio.
- 20 Vulgus amicitias utilitate probat.  
Voluptates commendat rarior usus.  
Ubi timor, ibi pudor.  
Ubi amici, ibi opes.  
Ubi amor, ibi oculus.
- 25 Ubi dolor, ibi digitus.  
Unus vir, nullus vir.  
Ut quisque est, ita loquitur.  
Virtute nulla possessio major.  
Variæ sunt rerum vices.
- 30 Vitia celari non possunt.  
Vana gloria non est petenda.



## Sentences of more Words.

- L**earn what thou maist avoid by the fall of other men.  
 5 **S**hame is to be thrown away, as oft as necessity  
 constrains.  
 A Boar is oft-times held by a little Dog.  
 We are all disposed to idleness.  
 Adversities are to be undergone with a patient mind.  
 10 Flattery is the greatest Plague in Friendship.  
 It's the duty of a young man to reverence his Betters.  
 So much it is to accustom (ones self) in his young  
 years.  
 Old age is more slow to all kind of Learning.  
 15 The Doers and Consenters are punished alike.  
 One Mans weal, is another Mans bane.  
 One Mans wealth, is another Mans plunder.  
 Another life, another course of living.  
 A true Friend, is a great Treasury.  
 20 Friends are known in adversity.  
 True love knoweth not how to keep any measure.  
 A mind that is used to hardship, is less offended.  
 Every Mans mind, is discovered by his speech.  
 Art is hardly put to its shifts, without the help of means.  
 25 An Ass had rather have straw than Gold.  
 Gold hath oft-times perswaded Men amiss.  
 Excellent Learning, is the staff of Life.  
 A benefit bestowed upon thankful persons, is wont to come  
 home with profit.  
 30 It is better to be honestly poor, than badly rich.  
 The City is most happy, which is goverued by wise men.  
 Good Laws are bred out of ill manners.  
 That which is done to good Men, is not lost.  
 Railing terms do not hurt good Men.  
 35 Good Men come to good Mens feasts of their own accord.  
 A Dog doth always haunt a poor stranger.

*Sententia plurium Dictionum.*

5 **A**B aliorum casu disce quid vites.  
Abjiciendus pudor quoties urget necessitas.

A cane non magno sæpe tenetur aper.  
Ad otium proclives sumus omnes.  
Adversa æquo animo sunt toleranda.  
10 Adulatio, maxima in amicitia pestis.  
Adolescentis est majores natu revereri.

Adeo in teneris consuescere multum est.  
Ad omnem disciplinam tardior est senectus.  
15 Agentes & consentientes pari poena puniuntur.  
Alterius salus, alterius est exitium.  
Alterius opes, alterius sunt spolia.  
Alia vita, alia vivendi ratio.  
Amicus verus, thesaurus est magnus.

20 Amici in rebus adversis cognoscuntur.  
Amor verus nullum novit habere modum.  
Animus duris rebus aliæuetus, minus offenditur.  
Animus cujusque sermone revelatur.  
Ars laborat, citra fortunæ opem.

25 Asinus mavult stramina, quam aurum.  
Aurum multis sæpe suasit perperam.  
Bacillus vitæ, est egregia eruditio.  
Beneficium collatum in gratos, solet foenerari.

30 Bene pauperem esse, melius est quam ditescere male.  
Beatissima civitas quæ à sapientibus regitur.  
Bonæ leges ex malis moribus procreantur.  
Bonis quod fit, haud perit.  
Bonos viros nihil maledicta vulnerant.

35 Boni ad bonorum convivia ultro accedunt.  
Canis pauperem peregrinam semper infestat.

Canis

*An hasty Bitch doth bring forth blind whelps.*

*An old Dog cannot be wonted to a Chain.*

*Those things that are seen, are more certain than they that are heard.*

3 *We are not quickly to believe what is spoken.*

*Wise men conceal their Evils at home.*

*We must beware of him that hath once deceived us.*

*Whatsoever is gotten by hire, is dearer to us.*

*You may better overcome one by advice, than angriness.*

10 *There is no need of advising, after a thing be done and past.* (discreet.

*Counsel is to be asked of Men, that are advised and*

*Acquaintance is to be had with honest men.*

*Chuse rather to have thy body grieved, than thy mind.*

15 *It's an hard thing to correct an evil nature.*

*Being to take a journey, never make use of a naughty Companion.*

*Custom is ever the most prevalent in all things.*

*Care prevails much in every thing.*

20 *We must not fall out with a friend, that hath deserv'd well.*

*He hath no friends, whom Fortune is against.*

*It is main wisdom to play the Fool in due season.*

*Differing manners do follow differing studies.*

*They that disagree are easily overcome, they that agree;*

25 *not easily.*

*No man is beloved, but he to whom Fortune is favourable.*

*It is a hard thing to feign a jest, with a heavy heart.*

*He is a rich man, who thinks he wants nothing.*

30 *Riches are gotten by Labour, and lost by Prodigality.*

*An amends is never made to God, our Parents, and School-masters.*

*A true friend is an hard thing to be found.*

*When thou art rich, remember to do good to the poor.*

35 *Learning is to no purpose, unless reason be joyned to it.*

*A portion doth not make a good marriage, but virtue.*

Canis festinans cæcos parit catulos.

Canis antiquus catenæ assuefieri non potest.

Certiora quæ videntur, quam quæ audiuntur.

5 Credendum non cito est quod dicitur.

Celant sua mala domestica sapientes.

Cavendum ab eo qui semel imposuit.

Charius est quicquid mercede paratur.

Consilio melius vincas quam iracundia.

10 Consultatione, re peracta, non opus est.

Consilium petendum à consultis & prudentibus.

Consuetudo cum bonis viris est habenda.

Corpus magis dolore affici quam mentem velis.

15 Corrigere naturam malam difficile est.

Comite scelesto haud unquam iturus utere.

Consuetudo in rebus omnibus semper est potentissima.

Cura in omni re plurimum valet. (men.

20 Cum amico benemerito non est suscipiendum certa-

Cui fortuna adversatur, amicos non habet.

Desipere in loco summa sapientia est.

Disparis mores disparia studia sequuntur.

Diffidentes facilè superantur, concordet haud facile.

25 Diligitur nemo nisi cui fortuna secunda est.

Difficile est tristi fingere mente jocum.

Dives est qui nihil sibi deesse putat.

30 Divitiæ labore parantur, prodigalitate pereunt.

Deo, parentibus, præceptoribus non redditor æqui-  
valens.

Difficilis res est inventu verus amicus.

Dives memineris, ut prosis pauperculis.

35 Doctrina vana est, ratio ni accellerit.

Dos non facit faustum conjugium, sed virtus.



*It is an hard thing to leave those things which you have  
been long wonted to.*

*Every one talks of his own matters.*

*whilst I cannot as I desire, I live as I can.*

5 *Condemn no man before his cause be known.*

*The vertue of Parents is a great portion.*

*whilst the Cat sleepeth, the Mice skip about.*

*Wealth is given to none now, but to rich men.*

*It is harder to bear prosperity, than adversity.*

10 *A learned poor man is preferred before an unlearned rich  
man.*

*A great thing doth rise from a little beginning.*

*A wise man doth amend his own, by another mans faults.*

*We are made more wary by other mens mistakes.*

15 *It is a banishment to a man, where he liveth not conve-  
niently.*

*It is an excellent vertue to be silent in matters.*

*A sword woundeth the body, but the speech woundeth the  
mind.*

20 *We our selves do not acknowledge our own faults.*

*It is the part of a valiant man, to contemn a false, ill  
report.*

*It is the part of a valiant mind, not to be troubled in  
adversity.*

25 *One doth easilier advise other men, than himself.*

*The discommodities of fortune, do not at all trouble a  
wise man.*

*Error and repentance, are the companions of haste.*

*He is happily wise, who is wise by another mans dan-  
ger.*

30 *He will quickly find a cudgel, that hath a mind to beat  
a dog.*

*A word doth quickly flow out, yet it never returneth.*

*Prosperity doth undo one whilst it savneth upon him.*

35 *He is very happy, to whom no evil hath hapned in his  
life.*



Durum est ea relinquere, quibus diu assueveris.

De suis quisque verba facit.

Dum non licet ut expeto, vivo ut queo.

7 Damnaveris nullum causa non cognita.

Dos est magna virtus parentum.

Dum felis dormit, saliant mures.

Dantur opes nullis nunc, nisi divitibus.

Difficilius est felicem, quam adversam ferre fortunam.

10 Doctus pauper diviti indocto præponitur.

Ex parvo initio res magna oritur.

Ex vicio alterius sapiens emendat suum.

Ex aliorum erratis ipsi cautiore efficitur.

15 Exilium est illic homini, ubi parum commode vivit.

Eximia est virtus præstare silentia rebus.

Ensis vulnerat corpus, sed animum oratio.

20 Errata ipsi nostra non agnoscimus.

Fortis est, falsam infamiam contemnere.

Fortis animi est non perturbari in rebus adversis.

25 Facilius quis consulit aliis quam sibi.

Fortunæ incommoda nihil movent sapientem.

Festinationis comites sunt error & poenitentia.

Feliciter sapit, qui alieno periculo sapit.

30 Facile sustem invenerit, qui cupit cedere canem.

Facile volat verbum, tamen nunquam redit.

Fortuna prospera, dum blanditur, perdit.

35 Felicissimus, cui nihil contigerit in vita mali.

Thou art happy, whosoever shalt learn by another mans  
griefs, to be able to be free from thy own.

It is an easie thing to conquer an absent man, that makes  
no resistance.

5 He is wise to no purpose, that is not wise for himself.

A Cock can do very much upon his own dunghil.

Vertue proceeding from a fair body is more pleasing.

It is the best revenge to overcome an enemy by good turns.

A mean fortune is more safe than a lofty.

10 The inheritance of a good name, is more honest than that  
of riches.

The guessing at a mans mind, is difficult.

A covetous man hastneth all things, whatsoever he does.

Calm waters have also their storms.

15 The Masters honesty, makes also the family better.

There is an old contest betwixt the Mother in Law, and  
the Daughter in Law.

Things unlooked for, do fall out oftner than what you  
look for.

20 Famous wits never wanted emulators,

He that willingly bears the yoke makes it light.

The same day is sometimes a Mother, sometimes a Step-  
mother.

Conceal thy misery, lest thou make thy enemies merry.

25 Huge wealth is not got without deceit.

Ingratitude contains all vices of its self.

A discommodity is always a companion of commodities.

We are by nature quick-sighted into other mens faults, not  
into our own.

30 If you command your anger, you shall live a very health-  
ful life.

It is a wearisome thing to busie our selves every where  
about several matters.

In bad matters, we had need have good counsel.

35 A friend is known in adversity.

We are not to slumber in a dangerous business.

Felix, quicumque dolore Alterius disces posse carere tuo.

Facile est absentem vincere, qui non repugnat.

5 Frustra sapit, qui sibi non sapit.

Gallus in suo sterquilinio plurimum potest,  
Gratior est pulchro veniens e corpore virtus.

Hostem beneficiis vincere optima ultio est.

Humilis fortuna tutior est quam excelsa.

10 Hæreditas famæ quam divitiarum honestior.

Humani amimi difficilis est conjectura.

Homo avarus, quicquid agit, properat omnia.

Habent & suam perturbationem tranquillæ aquæ.

15 Heri probitas familiam etiam reddit meliorem.

Inter socrum & nurum vetus est bellum.

Insperata accidunt sæpius quam quæ speres.

20 Ingenia præclara æmulis nunquam caruerunt.

Jugum qui fert volens, leve efficit.

Ipsa dies quandoque parens, quandoque noverca.

Infelicitatem absconde, ne inimicos reddas lætos.

25 Ingentes opes non parantur sine fraude.

Ingratitudo omnia vitia in se complectitur.

Incommoditas semper comes est commoditatum.

In aliena vitia natura sumus oculati, non in nostra.

30 Iræ imperans vitam vives validissimam.

Incumbere variis ubique est languidum.

In rebus malis opus est bono consilio.

35 In adversis rebus amicus cognoscitur.

In periculoso negotio non est dormitandum.

It is the property of one that doteth, to wish things impossible to himself.

Shame is unprofitable, when necessity compelleth.

We must bring a buyer of our selves to ware that will not

5 Time trieth friends as the fire doth Gold. (off.

An envious man waxeth lean at the prosperity of another.

Suits at Law use to take away the quietness of the mind.

A longer life useth to bring more inconveniencies.

10 He is commended, not who hath lived long, but who hath lived well

Evil gain always bringeth loss. (body.

The sharpness of the mind waxeth dull by the riot of the

A man must be liberal, but according to his ability.

15 No body would be bad, unless there were gain. (nessu.

Men believe eye-witnesses, more willingly than ear-wit-

The burden that is born well, is made light.

Men are overcome by praise and compliancy.

A wicked woman is more savage, than wild beasts.

20 A thrifty dame, is not every where to be met with.

A woman is the preservation or overthrow of a house.

It is a most miserable kind of death to die with hunger.

Evil communications corrupt good manners.

Thou shalt lose greater matters, unless thou keep small ones.

25 Many things do befall a man, which he would not.

A mean is to be accounted the best in all things.

Many good things have befallen to many beyond their hope.

Many envy the good things to others, which they want themselves.

30 The manner of the speech useth to shew the disposition of the mind.

He displeaseth many, that humors himself too much.

It is much better, to remedy the beginnings, than the end.

Naughty company infects good manners.

35 Be acquainted with your friends manners, but have them

All mortal things have many changes.

(nob.  
Great



Impossibilia optare sibi, delirantis est.

Inutilis est pudor, quum urget necessitas.

Invendibili merce oportet ultro emptorem adducere.

5 Indicat amicos tempus, ut aurum ignis.

Invidus alterius rebus macrescit optimis.

Lites animi tranquillitatem adimere solent.

Longior vita solet plurima incommoda afferre.

10 Laudatur, non qui diu, sed qui bene vixit.

Lucrum malum damnum semper affert.

Luxu corporis hebetescit mentis acies.

Liberalem oportet esse, sed pro facultate.

15 Lucrum nisi esset, nemo malus esset.

Libentius oculatis, quam auritis testibus creditur.

Leve sit, quod bene fertur, onus.

Laude & obsequio vincuntur homines.

Mulier mala cunctis feris est ferocior.

20 Matrona frugi passim non est obvia.

Mulier domus salus est & calamitas.

Miserrimum mortis genus, fame emori.

Mores bonos colloquia prava diruunt.

Majora perdes, parva ni retinueris.

25 Multa eveniunt homini, quæ non vult.

Modus omnibus in rebus optimus habendus.

Multa bona multis præter spem evenerunt.

Multi invident aliis bonum, quo ipsi carent.

30 Mentis habitum sermonis cultus solet indicare.

Multis displicet, qui sibi nimium placet.

Multo præstat medicari initia quam finem.

Mores bonos convictus inficit improbus.

35 Mores amici noveris, non oderis.

Mortalia omnia mutationes multas habent.



Great things do decay by discord, they grow strong by con-  
Every wise man and good man hateth a lie. (cord.

Idleness doth occasion many mischiefs to men.

It is a very great benefit to know how to use poverty.

5 Nothing is ours that can be taken from us.

There is no falling out where there is the same mind.

Have no commerce with wicked men.

It matters not how long you live, but how well.

Punish no man unless you well consider the matter.

10 Insult not over a miserable man : Lot is common.

A good man is never made rich on a sudden.

No living creature, no ware is harder to be known than  
a man.

Thou must not live that thou mayest eat, but thou must eat

15 that thou mayest live.

Wisdom is gotten not by age, but by wit.

Goodness of wit will do thee no good, unless thou make  
use of it.

Do not torment thy mind with cares.

20 Stir not a bad matter that is well ended.

Nothing is more base, than to quarrel with a friend.

There is no man in whom there is not some fault.

It is not a benefit which is done for advantage.

He maketh no small gain, that escapeth loss.

25 Do not learn any filthiness, neither do you suffer it.

Gold doth not set out a woman, but good manners.

Nature hath not granted Women to Rule.

A woman knoweth nothing, but what she hath a mind to.

Nature doth not suffer a Woman to bear Rule.

30 There is nothing happy on all parts.

(men.

Nothing is worse than heaviness in things that concern

Thou canst bear no burthen more troublesom than poverty.

I pray you do not believe all men all things.

Do not study to do mischief, presuming upon thy wealth.

35 There is nothing so grievous as poverty.

Do not hast to be rich, lest you quickly become poor.

Naughtiness

- Magnæ res discordia pereunt, concordia valent.  
Mendacium odit omnis sapiens & bonus.  
Multa mala affert hominibus otium.  
Maxima utilitas scire uti paupertate.  
5 Nihil nostrum est quod auferri potest.  
Nulla discordia ubi idem est animus.  
Ne commercium habeas cum improbis.  
Non refert quamdiu vixeris, sed quam bene.  
Ne quenquam punito rem nisi expenderis.  
10 Noli misero insultare : Sors communis est.  
Nunquam repente vir bonus ditatus est.  
Nullum animal, nulla merx difficilior cognitu quam  
homo.  
Non vivendum ut edas, sed edendum ut vivas.  
15 Non ætate sed ingenio acquiritur sapientia.  
Non proderit tibi ingenii felicitas, nisi exercueris.  
  
Ne curis tuum ipsius animum excrucies.  
20 Ne moveris malum bene conditum.  
Nihil turpius quam cum familiari bellum gerere.  
Nemo est hominum, in quo non aliquid vitii inest.  
Non est beneficium quod in quæstum mittitur.  
Non parum lucri facit, qui damnum effugit.  
25 Ne disce turpitudinem, neve admiseris.  
Non foeminam aurum exornat, sed boni mores.  
Natura non dedit imperare foeminis.  
Nihil præter quod gliscit, novit foemina.  
Natura non finit præesse foeminam.  
30 Nihil est ab omni parte beatum.  
Nihil pejus mœrore in rebus mortalium.  
Nullam feras pauperie molem acerbius.  
Ne cuncta semper, oro, credas omnibus.  
Ne studeas malefacere, confusus opibus tuis.  
35 Nihil est tam grave, quam paupertas.  
Ne festina discere, ne pauper fias statim.

Naughtiness of manners doth quickly infect nature.

There is nothing so unkind, but you may make it friendly.

Nothing is better than health in this life.

No man doth so diligently look after other mens business,  
5 as he doth after his own.

Do not go about that which cannot be done.

There is nothing so long-lasting which continual diligence cannot make easie.

The night, love, and wine, do perswade filthy things.

10 It hurts not any man to hold his peace, it hurts to have spoken. (post.

The same man cannot say many things, and to the pur-

There is nothing more odious than that which is always the same.

15 It is an hard thing to take from nature its own right.

Fern that is to be burnt, grows in fields that are not husbanded.

Servants do nothing well, unless the master be by.

All things do not befall, which you purpose in your mind.

20 Everything that is too much, is to be avoided in all things.

We are rather to believe our eyes, than our ears.

Things devised for the best, do oft times fall out for the worst. (grows old.

A man should always learn something (even) when he

25 All the best things have difficult ends.

All men wish better to themselves, than to another man.

Every thing breeds error, by making hast.

Every evil at its first coming up, is easily suppressed.

All delay, though very little, doth seem very long.

30 We must take that, which we have at present, in good

It is the best, for one to take a fit time. (part.

Undertake not a burden, which thou art unfit for.

Every superfluous thing doth flow from a full breast.

Death is the utmost of all things.

35 Those things which cannot be altered, are to be patiently born.

Naturam iniquitas morum plane inficit.  
Nihil est tam grave, quin amicum feceris.  
Nihil sanitare in vita præstantius.  
Nemo sic diligenter aliena, ut sua curat negotia.

5 Ne conare, quod fieri non potest.  
Nihil est tam diuturnum, quod non emolliat assidui-  
tas.

Nox, amor, vinum turpia suadent.  
10 Non ulli tacuisse nocet, nocet esse locutum.

Non est ejusdem & multa & opportuna dicere.  
Nihil odiosius, quam quod semper idem est.

15 Naturæ suum jus eripere difficile est.  
Neglectis urenda filix innascitur agris.

Nihil recte faciunt ministri, nisi adest herus.  
Non omnia eveniunt, quæ in animo statueris.

20 Omne nimium cunctis in rebus est fugiendum.  
Oculis magis habenda fides, quam auribus.  
Optime cogitata sæpe pessime cedunt.

Oportet senescentem semper aliquid addiscere.

25 Optima quæque difficiles habent exitus.  
Omnes sibi melius esse malunt, quam alteri.  
Omnis res properando parit errorem.  
Omne malum nascens facile opprimitur.  
Omnis mora, quantumvis pusilla longissima videtur.

30 Oportet id, quod adest, boni consilere.  
Optimum erit, si quis tempus spectaverit aptum.  
Onus, cui impar sis, ne subiveris.  
Omne supervacuum pleno de pectore manat.

35 Omnium rerum extremum est mors.  
Patienter ferenda quæ mutari non possunt.



*Our fathers manners are not to be found fault withal, but endured.*

*Few men are moderate in prosperity.*

*Anger is the worst perswader in doing things.*

5 *His own Countrey is pleasantest to every man.*

*We are wise for the most part after a thing is done.*

*Horns shoot out on a sudden to Rams that are well fed.*

*Anger and Lust are the worst advisers.*

*It is better to be envied than pitied.* (retained.

10 *Very many things are to be known, but the best to be  
Rash anger is the cause of many evils.*

*Medicines are to be applied to a bleeding evil.*

*The beauty of the body is a brittle good thing.*

*It presently appears what plant is fruitful.*

15 *A little spark being neglected hath caused a great fire.*

*It is a dangerous thing to adventure ones self to the wa-*

*There is the most scarcity of the best things.* (ters.

*It is the part of a wise man to do nothing rashly.*

*Like are easily gathered together with like.*

20 *Good ware doth quickly find a chapman.*

*Things past may be blamed, but they cannot be amended.*

*More are overcome by fair means than by hard means.*

*It is a fine thing to know the season of every time.*

*It is better to die than to lead a dishonest life.*

25 *Grief will be well eased with sweet words..*

*It is good to keep measure in anger and pleasure.* (ness.

*It is better to stand in need, than grow rich by wicked-*

*It is better to hold ones peace, than to speak unseemly.*

*One eye-witness is more worth than ten ear-witnesses.*

30 *The tongue kills more than the sword.*

*Nothing is pleasant to a troubled heart.*

*A fat belly doth not beget a fine wit.*

*The smoak of our Countrey is brigher than a strange fire.*

*Every man hears more at home, than he doth abroad.*

35 *Eyes see more than an eye.*

*Honest deeds proceed from honest minds,*



Patrum mores non sunt arguendi, sed ferendi.

- Pauci in secundis rebus moderati sunt.  
 Pessimus autor rerum gerendarum ira.  
 5 Patria sua cuique jucundissima est.  
 Post factum plerunque magis sapimus.  
 Proruunt cornua arietibus bene pastis.  
 Pessimi sunt consultores ira & cupido.  
 Præstat invisum esse quam miserabilem.  
 10 Plurima sunt cognoscenda, sed optima retinenda.  
 Præceps ira multorum malorum author.  
 Pharmaca nascenti sunt adhibenda malo.  
 Pulchritudo corporis fragile bonum est.  
 Protinus apparet, quæ planta frugifera sit.  
 15 Parva scintilla contempta maximum excitat incen-  
 . Periculosum est se aquis credere. (dium.  
 . Præstantissimarum rerum summa raritas est.  
 . Prudentis est nihil temere agere.  
 Pares cum paribus facile congregantur.  
 20 Proba merx facile emptorem reperit.  
 Præterita reprehendi possunt, corrigi non possunt.  
 Plures vincuntur æquabilitate quam duritiâ.  
 Pulchrum est modum cujuscunque scire temporis.  
 Præstat mori quam fœdam vitam vivere.  
 25 Placidis dictis dolor recte curabitur.  
 Ponere modum iræ & voluptati, bonum est.  
 Præstat egere, quam ex scelere ditescere.  
 Præstat tacere, quam loqui indecentia.  
 Pluris est oculatus testis unus, quam auriti decem.  
 30 Plures necat lingua quam gladius.  
 Perturbato cordi nihil est jucundum.  
 Pinguis venter non gignit sensum tenuem.  
 Patriæ fumus igne alieno luculentior.  
 Plus audit quisque domi, quam foris.  
 35 Plus vident oculi, quam oculus.  
 Probis ab animis facta promanant proba.

## Sentences for Children,

It is a mans Countrey wheresoever he lives well.  
 He is a poor man, not who hath little, but who desires much.  
 Naughty company brings forth bad fruit.  
 When shame is lost, all virtue quickly decays.

5 Things past, make us to have consideration of things to come.

It is a fine thing to change injuries into courtesies.

It doth children hurt to drink wine.

That which is taken up suddenly, is not long lasting.

10 Those things that are seen, are more certain than those that are heard. (get.

What any one hath a great mind to, that he cannot for-  
 Thou must not do that which thou blamest others for.

Whatsoever happens beside hope, account it to be gain.

15 They that avoid labors, wispe for holy days.

Whosoever refuseth labor, doth get no good.

See often what you say of any man, and to whom.

It is not presently good which many men do.

That which seems good to one man, seems bad to another.

20 That which is not used to it, refuseth labor.

He that hasteneth too much, dispatcheth somewhat late :

(i. e.) The most hast, the worst speed.

He that knoweth not how to dissemble, knoweth not how to rule.

25 He that hath enough, let him wish no more. (rected.

He that knoweth not that he doth amiss, will not be cor-  
 How many mischiefs doth idleness bring upon men?

You can correct by no pains, that which is inbred by na-  
 ture : (i. e.) what is bred in the bone, will never out

30 of the flesh.

Every man is careful about that which he hath a mind to.

He that bestoweth a benefit upon an unthankful person, los-  
 seth his labor.

Whatsoever is natural, is not easily changed. (both.

35 He that catcheth at a double profit at once, is deceived of  
 what the destinies have decreed, no man can avoid.

what

- Patria est homini ubicunque foeliciter agit.  
Pauper est, non qui parum habet, sed qui plus cupit.  
Perversæ sodalitates malum fructum ferunt.  
Pudore amisso omnis virtus ruit.
- 5 Præterita compellunt nos futurorum rationem habere.  
Pulchrum est injurias in gratiam commutare.  
Pueris nocet potare vinum.  
Quod repente tollitur, non est diuturnum.
- 10 Quæ cernuntur, certiora sunt, quam quæ audiuntur. (livisci.  
Quod quisque vehementer amat, ejus non potest ob-  
Quod aliis vitio veritas, ipse ne feceris. (cro.  
Quicquid præter spem evenit, id deputato esse in lu-
- 15 Qui fugitant labores optant dies festos.  
Quicumque recusat laborem, non fert fructum.  
Quid de quoque viro, & cui dicas, sæpe caveto.  
Quod multi faciunt, non continuo bonum est.  
Quod uni bonum, alteri malum videtur.
- 20 Quod non est assuetum, laborem recusat.  
Qui nimium properat, serius absolvit.
- Qui nescit dissimulare, nescit imperare.
- 25 Quod satis est cui contingit, nihil amplius optet.  
Qui se peccare nescit, corrigi non vult.  
Quam multa mala hominibus affert orium?  
Quod natura est insitum, nullo corriges negotio.
- 30 Quisque advigilat ad id quod expetit.  
Qui beneficium collocat in ingratum, perdit operam.  
Quicquid nativum est, id haud facile mutatur.  
Qui simul duplex captat commodum, utroque frustratur.  
Quod satis decretum est, nemini licet evitare.

Quod

what is done, cannot be undone.

(eth.

Let every man exercise himself in the Art which he know:  
They that vaunt proudly of themselves have bad neigh-  
bours. (deservedly.

- 5 Those things are to be born patiently, which you suffer  
A contrary state is to be feared, especially in prosperity.  
Means cannot last when the charge exceeds the gain.  
A small matter in the beginning increases to a greater.  
A thing hard to be done, is yet overcome by continual

10 industry.

The custom of an evil thing is the worst that can be.  
Humane things are by nature prone to corruption.  
It is an evil thing to covet many things.  
He is a great King whosoever shall Rule well.

- 15 A friend that suffers with us, is a comfort in miseries.  
Prosperity maddeth, and destroyeth unwary men.  
Leisure and rest belong to old age.  
Wisdom is oft-times under a thredbare cloak.  
Anger ariseth oft-times from very light causes.

- 20 It is not an easie thing to flie without wings.  
A shrill noise is a womans household goods.  
The best wits do oft-times lie hid in a secret place.  
Every one doth much approve of his own study.  
It is wisdom to learn of a wise man.

- 25 The tongue must be ruled with a great deal of care.  
They are fools that will not be corrected.  
All fortune is to be overcome by suffering.  
If you cannot do what you desire, you must do what you  
can do.

- 30 An old man is troublesome to young mens company.  
There is nothing more worthy than wisdom.  
A wise man hath all his wealth in himself.  
Never bewray the secrets of thine own mind.  
It is a base thing for a wise man to say, I will not.

- 35 Excellent virtue was ever envied by wicked men.  
An old man sees many things, which he would not.

If



Quod factum est, infectum fieri non potest.

Quam quisque nôrit artem in hâc se exerceat.

Qui de se prædicant arrogantius, malos habent vicinos.

5 Quæ meritò pateris facîle ferenda sunt. (tuna.

Rebus maximè prosperis metuenda diversa for-

Res non potest consistere, cùm quæstum superat sum-

Res initio pusilla crescit in majus. (ptus.

Res factu ardua, tamen assiduâ industriâ evincitur.

10

Rei non bonæ consuetudo pessima est.

Res humanæ naturâ proclives sunt ad corruptelam.

Res mala est, multa concupiscere.

Rex magnus quisquis bene rexit.

15 Solatium in miseris amicus compatiens.

Secundæ res incautos dementant, & perdunt.

Senectutis est otium & quies.

Sæpe etiam sub palliolo sordido sapientia est.

Sæpe de levissimis causis existit ira.

20 Sine pennis volare haud facile est.

Supellex mulieris est clarus clamor.

Sæpe summa ingenia in occulto jacent.

Suum quisque studium maximè probat.

Sapientia est à viro sapiente discere.

25 Summâ curâ lingua regi debet.

Stulti sunt, qui corrigi nolunt.

Superanda omnis fortuna ferendo est.

Si non potes quod vis, id velis quod possis.

30 Senex homo est molestus cætui juvenum.

Sapientiâ non est res ulla dignior.

Sapiens in se omnem habet substantiam.

Secreta animi nunquam prodito.

Sapienti turpe est dicere, Non putavi.

35 Semper malis invisâ fuit egregia virtus.

Senex multa, quæ non vult videt.



If you say what you list, you shall hear, what you list not.  
 Oft-times all the people rue for a bad mans ill doing.  
 A fool is changed, just as the Moon.

You may oft-times overcome him with patience, whom  
 5 you cannot overcome with force.

Things otherwise invincible may be overcome with money.  
 It is better to remedy the beginnings, than the end.

The single-hand fight is but weak.

Life is unpleasant without a friend to live with us.

10 No man offends by being silent, but very often by speaking.  
 We all in common despise things that are present.

It repents every man of his own condition, he admires another mans.

We can do nothing without Gods help.

15 God doth always bring like to like.

We often embrace the worst things for good. (fear.

A mind that guesseth too much aforehand, doth always  
 It is better to be silent, than to utter things to be kept silent.

20 The event is oft-times unlike the advice.

The end and issue of a thing is ever to be looked at.

No time is to be spent unprofitably.

Such things will be said to you as you shall say your self.

Men do then judge, when they begin to repent.

25 Time brings the truth to light.

A drunken man asleep is not to be awaked.

Slowness in doing things is odious.

Every one is valued so much worth, as he hath. liar.

Every man becomes such as they with whom he is familiar.

30 Bashfulness is a good sign in a young man.

Violence breeds hatred, and hatred dissensions.

Strength doth no good without counsel.

Where every one hath his treasure, there also he hath his heart.

35 As your speech shall be, so shall you be answered.

The will is oft-times to be commended, where power is wanting. will

Si dixeris quæ vis, quæ non vis, audies.  
Sæpe mali malefacta viri populus luit omnis.  
Stultus perinde atque luna, immutatur.  
Sæpe vincas patientiâ, quem non viceris impetu.

5 Solâ pecuniâ possunt expugnari alioqui invicta.  
Satiùs est initiis mederi, quàm fini.  
Solitariæ manûs invalida pugna est.  
Sine victore amico insuavis vita est.

10 Silendo nemo peccat, loquendo per sæpe.  
Spernimus in commune omnes præsentia.  
Sux quemque fortis poenitet, alienam miratur.

Sine ope divinâ nihil valemus.

15 Semper similem ducit Deus ad similem.  
Sæpenuerò pessima pro bonis amplectimur.  
Semper metuit nimium præsaga mens.  
Satiùs est tacere, quàm tacenda proloqui.

20 Sæpe consilio dissimilis eventus.  
Spectandus semper est finis, & rei exitus.  
Tempus nullum est infructuosè transeundum.  
Talia dicentur tibi, qualia dixeris ipse.  
Tum judicant homines, ubi jam poenitet.

25 Tempus ad lucem ducit veritatem.  
Temulentus dormiens non est excitandus.  
Tarditas in rebus gerendis otiosa.  
Tanti quisque habetur, quantum habet.  
Talis quisq; fit, cum qualibus habet familiaritatem.

30 Verecundia bonum in adolescente signum.  
Violentia odium parit, odium dissentiones.  
Vis sine consilio nihil prodest.  
Ubi quisque thesaurum habet, ibi habet & cor.

35 Ut tua fuerit oratio, ita tibi respondebitur.  
Voluntas sæpe laudanda est, ubi vires defunt.

*will and labour breed arts.*

*A woman is alwayes wavering and unconstant.*

*A wife that hath lost chastity hath lost all things.*

*We learn our wives faults after the marriage.*

5 *Men are taken with pleasure, as fish are with a hook.*

*Art is the only refuge in poverty.*

*Get thy living as thou canst, but not by wickedness.*

*Nature hath given a defect to every thing created.*

*Where one feels it smart, there he layeth his hand.*

10 *Our life is like a bubble on the water.*

*The pleasantness of wine doth lessen the wearisomness of old age.*

### Holy Sentences to be taught Scholars upon Holy-dayes.

15

**W**E can do nothing without God.

*God requires the affection of the heart.*

*The Lord is wont to be with the afflicted.*

20 *All things depend upon God.*

*We must not look after earthly things.*

*A tree is known by its fruits.*

*We must work well continually.*

*Our crosses are from God.*

25 *Covetousness doth cause forgetfulness of God.*

*We must add nothing to the word of God.*

*All things are to be hoped from the Lord alone.*

*When the word of God is lost, all things are lost.*

*The welfare of the soul doth depend upon Gods word.*

30 *Covetous men do deride the word of God.*

*The Lord throweth down presumptuous men.*

*Sin is derived to us from Adam.*

*God bestoweth upon us all things that we need.*

*Man is prone to vanity by nature.*

35 *Help is to be expected from God.*

*Covetousness doth blind and harden the heart.*

- Voluntas & labor procreant artes.  
Varia & mutabilis semper foemina.  
Uxor quæ pudicitiam amisit, omnia perdidit.  
Uxorum vitia post nuptias discimus.  
5 Voluntate capiuntur homines, ut hamo pisces.  
Unicum confugium egestate est ars.  
Victum para undecunque, at non ex crimine.  
Unicuique dedit vitium natura creato.  
Ubi quis dolet, ibidem & manum habet.  
10 Vita nostra similis bullæ in aquâ.  
Vini hilaritas minuit senectutis molestiam.

*Sententiæ sacra festis diebus juventuti  
literariæ proponendæ.*

15

- A**lsque Deo nihil possumus.  
Affectum cordis exigit Deus.  
Afflictis adesse solet Dominus.  
20 A Deo pendent omnia.  
Ad terrena non respiciendum.  
Arbor ex fructibus cognoscitur.  
Assiduè bene operandum.  
Adversitates nostræ à Deo.  
25 Avaritia infert Dei oblivionem.  
Ad verbum Dei nihil addendum.  
A solo Domino cuncta speranda.  
Amisso verbo Dei omnia amittuntur.  
Animæ salus à verbo Dei pendet.  
30 Avari verbum Dei derident.  
Audaces Dominus dejicit.  
Ab Adamo peccatum in nos derivatum est.  
A Deo omnia donantur, quibus egemus.  
Ad vanitatem naturâ proclivis est homo.  
35 Auxiliû à Domino expectandum.  
Avaritia cor excæcat & indurat.



*God is the author of all works.*

*The blessing of God makes all things fruitful.*

*All good things are given to a believer.*

*We are only the stewards of our goods.*

5 *The goodness of God doth clearly appear in all things.*

*We must not make war, unless necessity compel us.*

*They that first begin the war, are oft-times overcome.*

*Kingdoms got by war, are lost by war.*

*Good things befall the godly by the grace of God.*

10 *Good works do prove faith.*

*The blessing of the Lord doth nowise, and uphold believers.*

*The knowledge of God is life eternal.*

*All things are done by Gods decree.*

*All things are possible to him that believeth.*

15 *The counsels of God are not changed.*

*All good things are communicated to believers.*

*Christians are the Temple of God.*

*Charity is the badge of believers.*

*Charity is the fulfilling of the Law.*

20 *There is no counsel against the Lord.*

*Carnal men do not see the Kingdom of God.*

*Sole confidence must be had in God.*

*He that hath Christ by faith hath all things.*

*Christ is the treasure of all good things.*

25 *The cross doth follow the confession of faith.*

*Glory doth follow the cross.*

*We must have a fellow feeling with all men.*

*The Cross is the tryal of our faith.*

*All things must be done with a sure conscience.*

30 *Blindness is a punishment of the contempt of Gods word.*

*All things are to be done with advice and industry.*

*Every Calamity is a punishment of sin.*

*Believers commit all things to God.*

*Believers in Christ have eternal life.*

35 *The Church is to be Governed by concord.*

*All power is given to Christ.*



Author omnium operum Deus.

Benedictio Dei omnia fecundat.

Bona omnia dantur credenti.

Bonorum nostrorum dispensatores tantum sumus.

5 Bonitas Dei rebus in omnibus elucet.

Bellandum non est nisi necessitate urgente.

Bellum moventes primi sæpe vincuntur.

Bello parata, bello pereunt regna.

Bona piis adveniunt Dei gratia.

10 Bona opera probant fidem.

Benedictio Domini credentes alit & sustentat.

Cognitio Dei vita æterna.

Consilio Dei omnia fiunt.

Credenti sunt omnia possibilia.

15 Consilia Dei non mutantur.

Credientibus omnia bona communicantur.

Christiani Templum Dei sunt.

Charitas symbolum credentium.

Charitas est plenitudo legis.

20 Consilium nullum contra Dominum.

Carnales regnum Dei non vident.

Confidentia sola habenda in Deum.

Christum qui fide habet omnia habet.

Christus est omnium bonorum thesaurus.

25 Crux sequitur confessionem fidei.

Crucem sequitur gloria.

Compatiendum omnibus.

Crux est probatio fidei.

Conscientiã certã omnia facienda sunt.

30 Cæcitas est poena contemptus verbi Dei.

Consilio & industriã omnia gerenda.

Calamitas omnis, peccatorum poena est.

Credentes omnia Deo committunt.

Credentes in Christum habent vitam æternam.

35 Concordiã Ecclesia regenda est.

Christo data est omnis potestas.

He that is of the truth, doth hear Christ.

All creatures do obey Christ.

The Kingdom of Christ shall endure for ever.

There is no worship of God without faith.

5 The counsel of God is immutable.

All care is to be committed to God.

Christ alone doth deliver us from death.

Nothing can be wanting to them that follow Christ.

We must deal kindly with our enemies.

10 The desire of having is the root of all evil.

We must not trust in man.

Mens Counsels are ordered by God.

There is no remedy against death.

The will of God is to be looked at in all things.

15 God doth help us in afflictions.

God hath a care of us.

We must blame nothing rashly.

An account must be given of every idle word.

God amends us by the cross.

20 God is the fountain of all good things.

God helpeth his servants speedily.

God alone is the searcher of hearts.

Nothing is impossible to God.

God is the maker of all things.

25 God doth send help in time.

God alone is everlasting.

God is known by faith.

God is the hope of the faithful.

Nothing is hidden to God.

30 All things obey God.

God ruleth all things.

Every doctrine must be tried.

God hath subdued all things to man.

God respecteth not persons.

35 God seeth and heareth all things.

Gods counsels are hidden from us.

Christum audit qui ex veritate est.  
Christo obediunt omnes creaturæ.  
Christi regnum in æternum durabit.  
Cultus Dei sine fide nullus.

5 Consilium Dei immutabile.  
Cura omnis Deo committenda.  
Christus unus à morte liberat.  
Christum sequentibus nihil deesse potest.  
Cum hostibus beneficè agendum.

10 Cupiditas habendi radix omnium malorum.  
Confidendum non est in homine.  
Consilia hominum à Deo moderantur.  
Contra mortem non est remedium.  
Dei voluntas omnibus in rebus spectanda.

15 Deus opitulatur in afflictionibus.  
Deus curam nostri habet.  
Damnandum temerè nihil est.  
De verbo otioso reddenda est ratio.  
Deus emendat nos cruce.

20 Deus fons omnium bonorum.  
Deus subito suos adjuvat.  
Deus solus scrutator cordium.  
Deo nihil non possibile.  
Deus conditor rerum omnium.

25 Deus in tempore succurrit.  
Deus solus sempiternus est.  
Deus fide agnoscitur.  
Deus spes fidelium.  
Deo nihil est occultum.

30 Deo omnia parent.  
Deus regit omnia.  
Doctrina quævis probanda.  
Deus homini omnia subjecit.  
Deus non respicit personas.

35 Deus videt & audit omnia.  
Dei consilia nobis abscondita.

*We must obey God, rather than men.*

*God hath reserved all things for himself alone.*

*We must add nothing to Gods Commands.*

*Riches come to us by Gods Blessing.*

5 *God doth deliver those that are his in his own time.*

*The rich and the poor are of Gods making.*

*Where God is not, there is nothing.*

*Mans cunning can hide nothing from God.*

*If God be against us, all Creatures are against us.*

10 *God will not have men to be idle.*

*The desire of Riches withdraws men from God.*

*God feeds and preserves us beyond our care.*

*God is a Spirit, and to be worshipped in spirit.*

*The works and counsels of God are unsearchable.*

15 *God alone and freely forgives sin.*

*God worketh all our works in us.*

*God admonisheth by us his word, before he doth punish.*

*God correcteth his, but doth not cast them away.*

*He that exalteth himself shall be made low.*

20 *The examples of many men are not to be followed.*

*Outward things do not defile a man.*

*Those things befall not which we determine, but which*

*God hath decreed.*

*It is blindness to mind outward things and neglect the*

25 *inward.*

*The amendment of life is made by the Law of God.*

*Foolish is the punishment of drunkenness.*

*Nothing is wanting to the faithfull.*

*The world hateth the faithfull.*

30 *Rage depraveth the judgement.*

*Faith is the gift of God.*

*Faith alone doth justify.*

*Faith is freely given.*

*God respecteth faith.*

35 *Works are signs of faith.*

*Faith makes us the Sons of God.*

- Deo plus obediendum, quàm hominibus.  
Deus sibi soli omnia reservavit.  
Dei mandatis nihil addendum.  
Divitiæ obveniunt benedictione Dei.
- 5 Deus suos liberat suo tempore.  
Dives & pauper à Deo facti.  
Deus ubi non est, ibi nihil.  
Deum humana astutia nihil celare potest.  
Deo adversante omnes creaturæ adversantur.
- 10 Deus homines non vult otiosos esse.  
Divitiarum cupiditas à Deo abducit.  
Deus pascit ac servat nos ultra nostram curam.  
Deus est Spiritus & in spiritu adorandus.  
Dei opera & consilia inscrutabilia.
- 15 Deus solus & gratis remittit peccata.  
Deus operatur omnia bona opera in nobis.  
Deus verbo suo monet antequam puniat.  
Deus corrigit, sed non abjicit suos.  
Extollens se humiliabitur.
- 20 Exempla multorum non sunt imitanda.  
Externa non inquinant hominem.  
Eveniunt non quæ nos instituimus, sed quæ Deus decrevit.  
Externa curare, neglectis internis, cæcitas est.
- 25 Emendatio vitæ fit lege Dei.  
Ebrietatis poena stultitia.  
Fidelibus nihil deest.  
Fideles mundus odit.
- 30 Furor depravat judicia.  
Fides Dei donum est.  
Fides sola justificat.  
Fides gratis data.  
Fidem respicit Deus.
- 35 Fidei signa, opera sunt.  
Fides facit filios Dei.



- Faith is tried in adversity.*  
*The death of the faithful is life.*  
*God hath a care of faithful men.*  
*The faithful have enough in time of famine.*  
 5 *Faith is the fountain of good works.*  
*Faith resteth upon the word of God.*  
*The care of things to come is unprofitable to us.*  
*The faithful do not perish for want of meat.*  
*True faith cannot be Idle.*  
 10 *Every ones faith is known by its fruits.*  
*Glory must be given to God, not to our selves.*  
*God beareth the groaning of the oppressed.*  
*Overmuch talk is not without sin.*  
*Overmuch talk is an argument of folly and lying.*  
 15 *God by grace promisetb good things to them that are yet unborn.*  
*God listeth up the humble.*  
*We must not trust in man.*  
*All things do serve man.*  
 20 *God requires humility.*  
*Mans life is a warfare.*  
*Honour belongs only to God.*  
*Mens indèavours are unprofitable.*  
*Humane comforts do fail.*  
 25 *Man is a living creature that is subject to calamity.*  
*Man is born to misery.*  
*Man receives all things from God.*  
*God bestows his gifts upon the humble.*  
*Men are governed by wisdom, not by their own strength.*  
 30 *God doth bring down all lofty things.*  
*Mans heart is wicked of its own nature.*  
*Humane reason acknowledges God.*  
*Man is the author of calamities to himself.*  
*It is the best revenge to overcome an enemy by a good turn.*  
 35 *The judgments of God are unsearchable.*  
*Disobedience is displeasing to God.*

- Fides aduersitate probatur.  
Fidelium mors vita.  
Fideles sunt Deo curæ.  
Famis tempore satiantur fideles.  
5 Fides bonorum operum fons.  
Fides verbo Dei nititur.  
Futurorum cura nobis inutilis.  
Fame fideles non pereunt.  
Fides vera non potest esse otiosa.  
10 Fides cuiusque ex fructibus cognoscitur.  
Gloria Deo tribuenda, non nobis.  
Gemitus oppressorum exaudit Deus.  
Garrulitas non est absque peccato.  
Garrulitas stultitiæ & mendacii argumentum.  
15 Gratiâ nondum natis promittit Deus bona.

- Humiles erigit Deus.  
Homini non fidendum.  
Homini cuncta seruiunt.  
20 Humilitatem vult Deus.  
Hominis vita militia est.  
Honor solius Dei est.  
Humani conatus inutiles.  
Humana solatia pereunt.  
25 Homo calamitosum animal.  
Homo ad calamitatem nascitur.  
Homo omnia à Deo accipit.  
Humilibus dat Deus dona sua.  
Homines sapientiâ, non viribus suis regantur.  
30 Humiliat Deus omnia excelsa.  
Hominis cor ex natura sua malum.  
Humana ratio Deum agnoscit.  
Homo sibi ipsi calamitatum author.  
Hostem beneficio vincere, optima ultio.  
35 Iudicia Dei inscrutabilia.  
Inobedientia Deo displicet.

- Is is a dangerous thing to judge other men.*  
*Infidelity defileth all things.*  
*We must judge after the cause be known.*  
*The counsels of wicked men do not prosper.*  
 5 *Unbelief is the root of all sins.*  
*Wicked men are overthrown by their own devices.*  
*Wicked men scorn Gods gifts.*  
*They that know not the law of God, are accursed.*  
*All things are to be undertaken in the fear of God.*  
 10 *It is a wicked mans pleasure to hurt another mans name.*  
*We are saved in the name of Jesus only.*  
*We must not be lazy in good works.*  
*What a wicked man most feareth, doth befall him.*  
*All things fall out ill unto ungodly men.*  
 15 *We must get our living by labour.*  
*God bleisseth liberal men.*  
*We must labour to do good to our neighbour.*  
*The mirth of just men never endeth.*  
*Store of children is a very good gift of God.*  
 20 *The longer life is a long-lasting misery.*  
*We must obey the magistrate.*  
*The time of death is certain.*  
*Diseases come because of sin.*  
*We must give respect to our betters.*  
 25 *God doth not do miracles rashly.*  
*Bad men are to be punished that good men be not hurt.*  
*The mercy of God is the beginning of our welfare.*  
*The mercy of God is necessary for all men.*  
*A hard death comes after a good life.*  
 30 *They that do not obey wholesome admonitions are lost.*  
*Death hath no authority over believers.*  
*A wicked Ruler is given to a wicked People.*  
*Evil is not put away by another evil, but by good.*  
*God doth make use of ill instruments.*  
 35 *We must not judge rashly.*  
*No evil will go unpunished.*

- Judicare alios, periculosum.  
Infidelitas omnia impurat.  
Judicandum est post causam cognitam.  
Imperiorum consilia non succedunt.  
5 Incredulitas radix omnium peccatorum.  
Impii suo consilio consumuntur.  
Impii dona Dei contemnunt.  
Ignorantes legem Dei maledicti sunt.  
In timore Dei omnia aggredienda.  
10 Impio voluptas est alienam famam lædere.  
In solo nomine Jesu salvamur.  
In operibus bonis non est torpendum.  
Impius quod maximè timet, accidit ei.  
Impiis omnia cedunt in malum.  
15 Labore comparandus victus.  
Liberalibus benedicit Deus.  
Laborandum est ut proximo profimus.  
Lætitia justorum nunquam perit.  
Liberorum copia Dei donum optimum.  
20 Longior vita, diuturna calamitas.  
Magistratui parendum.  
Mortis certum tempus.  
Morbi ob peccatum veniunt.  
Majoribus honor exhibendus.  
25 Miracula non temere fiunt à Deo.  
Mali puniendi ne non lædantur boni.  
Misericordia Dei initium salutis nostræ.  
Misericordia Dei omnibus necessaria.  
Mors dura sequitur bonam vitam.  
30 Monitis salutaribus non obtemperantes pereunt.  
Mors in credentes nihil juris habet.  
Malus Magistratus populo malo datur.  
Malum non alio malo, sed bono pellitur.  
Malis Deus utitur organis.  
35 Non temerè judicandum.  
Nullum malum impunitum.



- Nothing is worse than ingratitude.  
We must speak evil of no man.  
No man is without sin.  
No man is innocent before God.  
5 No man is born for himself alone.  
A just man doth abuse nothing.  
Wicked men do not endure correction.  
There is nothing more easie than to charge men falsly:  
No prophet is accepted in his own countrey.  
10 The number of Gods people is very small.  
We can do nothing of our selves.  
There is nothing more infectious than bad doctrine.  
God doth not forget his own.  
Nothing is blinder than a wicked mans heart.  
15 God regards no outward things.  
You have not begun well enough, unless you go to the end:  
God detesteth idleness.  
We are all sinners.  
All the works of men are impure.  
20 The workman is worthy of his meat.  
A new life is the best repentance.  
The lust of the eye deceives us.  
All our things are in the hands of God.  
All things are possible to him that believeth.  
25 God respecteth not the work but the affection.  
All things are made for man.  
All things were made by the Word of God.  
All things are to be construed to the better sense:  
Opportunity is every where to be observed.  
30 Laziness to pray is an evil sign.  
God doth cast down the mighty.  
The Lord makes much of the godly:  
Sin is the cause of death.  
Charity covereth sins.  
35 The punishment of wicked men is eternal.  
We ought to obey our parents.



- Nihil pejus ingratitude.  
Nemini maledicendum.  
Nemo sine peccato est.  
Nemo coram Deo innocens.  
Nemo sibi soli natus est.  
5 Nullâ re abutitur justus.  
Non ferunt impii castigationem.  
Nihil facilius quàm calumniari.  
Nullus propheta acceptus in patriâ.  
10 Numerus populi Dei paucissimus.  
Nihil possuntius ex nobis.  
Nihil pestilentius malâ doctrinâ.  
Non obliviscitur suorum Deus.  
Nihil cæcius corde impii.  
15 Nihil externi moratur Deus.  
Non satis bene cœpisti, nisi perseveres:  
Otium execratur Deus.  
Omnes sumus peccatores.  
Omnia hominum opera impura.  
20 Operarius cibo suo dignus.  
Optima poenitentia, vita nova.  
Oculorum concupiscentia decipit.  
Omnia nostra in manu Dei posita.  
Omnia possibilia sunt credenti.  
25 Opus non respicit Deus, sed animum.  
Omnia propter hominem condita sunt.  
Omnia verbo Dei condita sunt.  
Omnia im melius interpretanda.  
Opportunitas nusquam non observanda.  
30 Orandi torpor malum præfagium.  
Potentes Deus dejicit.  
Pios fovet Dominus.  
Peccatum causa mortis.  
Peccata operit charitas.  
35 Poena impiorum æterna.  
Parentibus obedire debemus.

- The memory of godly men is eternal.  
 God revengeth the poor.  
 Sins are not done away by *works*.  
 Sweet things are seasoned with bitter for the godly.  
 5 All things fall out for good to the godly.  
 A good Prince is given from the Lord.  
 Sins are forgiven by the grace of God.  
 God is most sure to feed his.  
 That which is without faith is sin.  
 10 There is no respect of persons with God.  
 A poor mans wages must not be put off.  
 God alone doth forgive sins.  
 The world is governed by Gods providence.  
 God ready to favour us is the best inheritance.  
 15 A child brings its sustenance with him into the world.  
 He that coveteth to get more, getteth less.  
 They that attempt great things, bring nothing to pass.  
 The Common-wealth flourisheth because of the godly.  
 It shall be rendered to every one according to his deeds.  
 20 Good admonitions make reprobates worse.  
 We must use goods but not trust in them.  
 Let reprehension be without reproaching.  
 Old age is to be revered.  
 God destroyeth the proud.  
 25 Evil company is to be avoided.  
 The success is from God.  
 Pride is the destroyer of souls.  
 We must not give an offence to children.  
 Wisdom doth defend us, not weapons.  
 30 It never went well with seditious persons.  
 No man is saved without faith in Christ.  
 No man is wise without the word of God.  
 Wise men endure correction.  
 Satan can do no hurt, unless God give him leave.  
 35 God makes void the counsel of wise men.  
 Humane wisdom is folly in the things of God.

- Piorum memoria æterna.  
Pauperes ulciscitur Deus.  
Peccata non delentur operibus.  
Piis conduntur dulcia amaris.  
5 Piis omnia cedunt in bona.  
Princeps bonus à domino datur.  
Peccata remittuntur ex gratiâ Dei.  
Pascit Deus suos certissimè.  
Peccatum est quod absque fide est.  
10 Personarum acceptio non est apud Deum.  
Pauperi merces non est deferenda.  
Peccata solus Deus remittit.  
Providentiâ Dei mundus gubernatur.  
Propitius Deus optima hæreditas.  
15 Puer alimentum in mundum secum affert.  
Qui plus ambit, minus consequitur.  
Qui magna moliuntur, nihil efficiunt.  
Respublica propter pios floret.  
Reddetur unicuique juxta facta sua.  
20 Reprobos recta monita reddunt deteriores.  
Rebus utendum sed non fidendum.  
Reprehensio fit sine calumnia.  
Senectus veneranda.  
Superbos perdet Deus.  
25 Societas mala vitanda.  
Successus à Deo est.  
Superbia animarum perditrix.  
Scandalum non præstandum pueris.  
Sapientia, non arma defendit.  
30 Seditiosis nunquam scilicet cessit.  
Sine fide in Christum nemo salvatur.  
Sine verbo Dei nemo est sapiens.  
Sapientes ferunt castigationem.  
Satan nocere nequit, non permittente Deo.  
35 Sapientum consilia Deus irrita facit.  
Sapientia humana, est stulticia in rebus Dei.

*we must be slow to be angry.*

*Quietness is not to be looked for in this life.*

*They that fear the Lord, shall live well.*

*The will of God is good.*

*5 We are nourished by the word of God.*

*The will of God is firm.*

*God forbiddeth revenge.*

*The truth will always have persecutors.*

*A good wife is given by the Lord.*

*10 Every one must look to his own calling.*

*The contempt of the truth is a very grievous sin.*

*It is the greatest valour that can be, to conquer our own lust.*

*15 The more common, and ordinary Rules  
for Childrens behaviour.*

*W**hen you get up in a morning, begin the day in  
the Name of the Father, and of the Son, and of  
20 the holy Ghost.*

*And commit your self to Christ, by saying the Lords prayer.*

*Thank God that he hath given you a good night.*

*And then pray, that he would bless that whole day to you,  
that you fall not into sin.*

*25 When you come anon into sight, bid your father, and your  
mother good morrow.*

*After that, comb your head, wash your face with your  
hands, that you may get you to the school as fast as can  
be.*

*30 Before you go in, you shall pray that Christ would vouch-  
safe you his spirit, because without his assistance that  
which any one goeth about, is to no purpose.*

*When you come into the School, be willing to attend, and  
what-ever you do, do it heartily.*

*35 Give a modest answer. Do not snappishly find fault with  
things that are amiss, but in a modest way.*

Tardè est irascendum.

Tranquillitas in hâc vitâ non speranda.

Timentes Dominum bene vivent.

Voluntas Dei bona.

5 Verbo Dei alimur.

Voluntas Domini stabilis.

Vindictam prohibet Deus.

Veritas semper persecutores habebit.

Uxor bona datur à Domino.

10 Vocatio cuique sua curanda.

Veritatis contemptus gravissimum peccatum.

Vincere cupiditatem maxima fortitudo.

15 *Communiora, atque quotidiana morum  
puerilium Præcepta.*

**S**urgens manè, primum diei initium, auspicaberis  
in nomine Patris, & Filii, & Spiritûs sancti.

20

Et Dominicâ oratione commendabis te Christo.

Gratias ages, quòd eam noctem voluit prosperam tibi.

Deinde precaberis, ut diem itidem illum totum tibi  
fortunet bene, ne impingas in peccatum.

25 Mox veniens in conspectum, felicem diem precaberis  
parentibus.

Inde capillitium comes, manu vultum lavabis, ut quam  
primum recipias te ad ludum.

30 Ante ingressum, Spiritum suum ut tibi largiatur Chri-  
stus orabis, quia citra illius opem frustra est, quod  
tentatur.

Cùm veneris in phronisterium, libenter ausculta, &  
quod agis toto pectore agito.

35 Responde verecundè. Prava non mordicus confuta, sed  
verecundè.



## Sentences for Children,

Above all thing have a care, you deserve not to be whipt.  
Do not offend your master, or your school-fellows at all,  
by word or deed.

Rather teach than conquer him that wrangles with you.

5 When you are dismissed from the school make hast home,  
and loyter not in the street.

If you be to do any thing for your parents at home, be sure  
to go about it and dispatch it.

10 But if you have leii ure to get by your self, what was read  
to you before in the school, get it, for there is nothing  
more pretious than time. Consider that it is irrevoca-  
ble, and that lost which is past.

When dinner time comes, spread the table in due time.

15 But before you set any thing upon the table, be sure to wash  
your pots and glasses.

First of all, the table-cloth must be laid on the table, then  
the brass circle, or ring, then the salt-seller, after these  
the trenchers or plates, and last of all the bread.

20 And in the same manner the table is got ready, so also it  
must be taken away.

First the trenchers shall be taken up, then the salt meats,  
and the salt.

After that the cheefe, and whatsoever else there is of a  
second mess.

25 Last of all the table cloth, and the bread is taken away.

Stand with your feet streight, and set together, carefully  
minding, that there be nothing wanting; and when  
any thing is to be filled, or reached, or set on, or taken  
away, do it mannerly.

30 When you are sent any whither, make hast again.

Say grace, or give God thanks before and after meat.

Do not trouble or interrupt other folks talk as you stand  
by; but when you are asked a question, give a short  
answer.

35 Do not confound the pots and flagons out of forgetfulness,  
so as to pour out one for another, if there be several sort s  
of wine.

Ante omnia cave, nè meritò vapules.

Ne quid dicto factòve vel præceptorem offendas vel  
sodales tuos.

Disputantem contra te magis doce, quàm vince.

5 Dimissus à ludo domum propera, nec in plateâ mo-  
ram feceris.

Domi si quid est obsequii præstandum parentibus, di-  
ligenter obi.

10 Quod si vacat tecum repetere, quod prælectum est in  
scholâ, repete. Nihil enim in vitâ pretiosius tem-  
pore. Cogita, quòd irrecuperabile est, & perit quod  
transigitur.

Ubi hora ingruerit prandii, mensam adornato in tem-  
pore.

15 Sed ante apparatus pocula diligenter mundato.

Mensæ primùm supponitur mappa, inde circulus ære-  
us, proximè salinum, post hæc orbes, ad postremum  
panis.

20 Eodem autem modo quo apparatus, ita & removetur  
mensa.

Orbes colligentur primùm, post hac salsamenta &  
sal.

Indè caseus, vel quicquid aliud est secundarum men-  
sarum.

25 Ad ultimum unà cum pane removetur & mappa.

Ere&is & compositis pedibus sta, sollicitè animadver-  
tens nè desit quid; & cùm infundendum, sive quid  
porrigendum, apponendum, aut tollendum e&st, ci-  
viliter id feceris.

30 Amandatus aliquò, reditum matura.

Ante & post epulas Deo benedicas.

Astans non turbabis, vel interturbabis, aliorum sermo-  
nem; sed interrogatus breviter respondeo.

35 Cantharos & vasa ne per oblivionem confundas, ut al-  
terum fundas pro altero, si varia vina.

Do not forget the salt.

Set not any thing that is cut or broken upon the table.

Within Even at supper time be sure to see to the snuffing of the candles, and that no ugly stink offend the noses of the guests.

When you snuff the candle, do not put it out.

But do not use your self to flap up, whatsoever is taken away from the table, or they have set up in the house.

When grace is said, after all things are taken away, refresh your mind with some honest recreation amongst your fellows, till the time recal you from your play, into the School.

And if it happen that you sit at the table, observe these things.

15 First of all have your nails pared.

Wash your hands.

Sit up streight.

Be content with the master of the house's placing you.

Avoid drunkenness.

20 Be sober.

So shew your self merry, as that you alwayes remember what becomes your age.

Put your hand to the dish last of all.

If any thing more dainty than other be offered you, refuse it modestly.

If it be urged upon you take it and thank them.

Presently after you have cut off a little bit, give back again what is left, either to him, or some other that sits at the table.

30 But give nothing back to another mans wife, when her husband sits by. Likewise give nothing back to a Prince, or a great man.

You may break, what you think is the best for your parents, friend, or kinsfolks.

35 If any dainty bit be offered you, as fish-liver, and some such like things, taste sparingly of it, and give the rest about you.

If

Salis ne obliviscitor.

Scissum vel contractum mensæ nē apponito.

Sub noctu inter cœnam advigilato attentè pro emungendis lucernis, & nē quid fœdi pædoris in nares oleat convivantium.

5 Emungens candelam, ne extinguito.

Sed ne assuēscas etiam, quicquid de mensâ remotum est, vel reconditum domi habent, abligurare.

Actis gratiis, sublati omnibus, si quid vacat, lusu quopiam honesto animum laxa cum sodalibus, donec  
10 hora revocat in ludum à lusu.

Si autem contingat, ut ipse quoque mensæ accumbas, hæc observabis.

15 Imprimis, ungues præscissos habeto.

Manus lavato.

Erectus accumbito.

Hospiti collocanti acquieveris.

Ebrietatem fuge.

20 Sobrius esto.

Sic præbebis hilarem te, ut semper memineris quid deceat ætatem tuam.

Postremus omnium admoveto manum patinæ.

Si quid datur lautius, recusato modestè.

25 Si instabitur, accipe & gratias age.

Mox decerptâ portiunculâ, quod reliquum est, illi reddito, aut alicui proximè accumbenti.

Alterius autem uxori, marito assidente, nihil reddideris. Similiter principi aut magnati nihil reddideris.

Parenti, amico, cognatis licet frangere, quæ optima videntur.

Si quid lautius ministratur, ut hepar piscium & alia

35 quædam, parcius gustaveris, reliquum distribuas.

Si



If any body drink to you, pledge him chearfully.

But drink sparingly your self, if you be not thirsty, yet put the cup to your lips. Look pleasantly on them that talk.

5 Say nothing your self, unless you be asked.

If any filthy thing be spoken do not smile at it, but make a face as though you understood it not.

Back-bite no body at the table.

Do not make as though you were a better man than another.

10 Do not brag of your own things.

Do not scorn other folks things.

Be kind towards your fellows of a mean condition.

Accuse no body.

15 Be not a blab of your tongue.

If you see the meal is too long, after you have craved leave and saluted the guests, go away from the table.

Do not cut bread upon your breast.

As you cut, hold not your fingers before the knife.

20 Eat what is set before you, and by you.

When you are to take any thing out of the dish, hold it up on the point of your knife.

Do not lay your self over the meat like a swine.

Do not mix or jumble with your fingers, what things are

25 orderly laid in a dish.

When you are to eat an egg, cut your bread into little gob-bets first.

But have a care that nothing run beside.

Eat your egg quickly.

30 Throw your shells again unbroken into the dish.

Drink not whilst you are eating an egg.

As you eat it, do not daub your doublet.

As you eat pepper too, do not lick it up with your fingers.

Do not wipe your lip ends, or your nose, with your sleeve

35 as you are at meat; wipe not your nose, but with your handkercher, and that civilly, and modestly.



Si quis præbabit tibi, hilariter illi bene precare.  
Sed ipse bibito modicè. Si non sis, tamen admove-  
cyathum labijs. Arride loquentibus.

5 Ipse ne quid loquere, nisi rogatus.  
Si quid obscœni dicetur, nè arride, sed compone vul-  
tum quasi non intelligas.  
Ne cui in mensâ obrectato.  
Ne cui temet anteposito.

10 Ne tua iactato.  
Ne aliena despicio.  
Esto comis erga tenuis fortunæ sodales.  
Deferto neminem.

15 Ne sis lingua furili.  
Si videris convivium esse prolixius, precatus veniam,  
ac salutatis convivis, subducito te mensâ.

Panem pectore ne proscideris.  
Digitulos proscindens cultro nè opposueris.

20 Quæ ante & juxta reposta sunt edito.  
Decerpturus ex catino quippiam, summo cultro com-  
prehendito.

Ne ut sus, effundas te supra cibum.

Ne confundas, vel turbaveris digito, quæ posita sunt  
in catino.

25 Ova manducaturus, panem conscindito frustatim  
prius.

Verùm ne quid preterfluat, curato.

Maturè edas ovum.

30 Testas non confractas in catinum rejicito.

Inter edendum ovum, non potabis.

Comesturus, thoracem nè commacules.

Piper quoque edens, digito ne prælinge.

Suprema labia aut nasum manicâ ne immungas inter

35 epulandum. Nasum non abstergas nisi sudariolo,  
idque civiliter atque modestè.

Mucum

Scrape not off the snot with your finger.

Put not your fingers into the salt-cellar, or salt meat, or any thing seasoned with pepper.

Take not too thick nor too large morsels, but cut every one  
5 of them.

Take nothing out of your mouth unto your trencher.

Scratch not your head whilst you are at your meat.

All lavish laughter is ill-favoured at a meal.

When you are to drink, wipe the outside of your lips (or  
10 your lip ends) with two fingers.

Let no grease or fat be seen to float in your cup.

But drink not with your meat in your mouth, and before you have let it down.

15 It is a clownish thing to eat and talk both at once.

Likewise to retch, or yawn, or spit out often, is accounted an unmannerly thing too.

It is accounted a wild, and rude thing, to lean upon ones elbow.

20 It is a foolish thing to eat tostes out of a cup amongst a company of men.

Lean not back-wards as clowns use to do.

Take what is enough in your spoon and sup it up.

As you sup it, let none drop, and do not sup twice at one

25 \*spoonful.

Do not sup again, till you have chewed and swallowed that down.

It is the property of dogs to devour huge mouthfulls, and to gnaw bones.

30 If any meat stick on the bones, cut it off handsomely with your knife.

Do not rashly gaze about, to see what other guests cut, or have on their trenchers.

Do not put into a porringer what is once bitten or gnawn.

35 It is an ill-favoured thing to throw bits of bones, or meat under the table.

OCT 24 1958

Fund

Penniman

Collgation  
[a]<sup>2</sup>A-E<sup>8</sup>

E<sup>7</sup>-8 wanting.

Author Culmann, Leonhart

Rare Book

Room

Gk18

Call No.

658Cc